

دكتور نوري تاله باني

## سياسه تي گوريني روخساري نه ته وه يي ناوچه ي كهر كوك

سياسه تي گوريني روخساري نه ته وه يي ناوچه ي كهر كوك  
دكتور نوري تاله باني  
بلاو كراوه كاني نه كاديمي اي هوشيار ي و پيگه يان دني كاديران  
سليمان ي - ٢٠١١  
ژماره ي سپار دني به ريوه به رايه تي گشتي كتبخانه گشتيه كان  
(١٥٣٥) سالي ٢٠١١  
له ده زگاي چاپ و په خشي حه مد ي چاپكراوه  
ديزاي ن: نه مير ه عومهر  
تيراژ: (٤٠٠٠)  
ژماره ي زنجيره: (١٧)

نه كاديمي اي هوشيار ي و پيگه يان دني كاديران  
سليمان ي - ٢٠١١



### ئەكادېمىيە ھۆشيارى و يېڭە ياندىنى كادىران

دامە زراوہ يەكى كەلتورىيە بە پېيى بېريارى كۆنگرەى سېيى سالى  
۲۰۱۰ ي يەكېتېي نېشتمانىي كوردستان دامە زراوہ، ئەركەكەى  
بېرتىيە لە دەستە بەركردنى پېداوېستىيەكانى ھۆشياركردنەوہى  
سىياسى، فراوان كردنى چوارچىوہكانى رۇشنىبېرىي گىشتى،  
تۆكمەكردنى بەھاكانى دېموكراسى و مافى مرؤف و دادى كۆمەلايەتى  
لەكۆمەلدا، تاوتوئ كوردنى مەسەلەكانى بېرى ھاچەرخ و  
دايىنكردنى كەرەستەى پېويست بۇ پېڭە ياندىنى كادىران لە بوارە  
ھەمە جۆرەكاندا.



سەرپەرشتىيارى زىنجىرە: تەھسىن نامىق

## به رایی

شاری کهرکوک به شیکی میرنشینی ئه رده لآن  
(۱۶۱۷ ک - ۱۲۸۴ ک) و بابان (۱۰۶ ک - ۲۶۷ ک) بوو  
له ماوهی جیا جیادا پاشان بوه سه نته ری ویلایه تی شاره زور  
تا سالی ۱۸۷۹<sup>(۱)</sup>. شاعیری ناسراوی کهرکوک شیخ ره زای  
تاله بانی (۱۸۲۵ - ۱۹۱۰) له چه ند هۆنراوه یه کییدا  
به کوردی و فارسی و عه ره بی ئاماژه ی بو ئه وه کرده که  
کهرکوک سه ر به میرنشینی بابان بوه و پاشانیش بو ته  
سه نته ری ویلایه تی شاره زور<sup>(۲)</sup>. له شیعه ره که ییدا وتویه تی که

به بیروی دی کاتیک سلیمانی سه نته ری میرنشینی بابان بوه،  
نه ملکه چی عه جه م بوه و نه له ژیر ده سه لاتی عوسمانیه کان  
بوه<sup>(۳)</sup>. شیخ ره زا له ته مه نی ده ورره بی سی سالییدا، بو  
یه که م جار سه ردانی ئیستانبولی کردو له پریدا به گوندی  
بریفکاندا تیپه ری که گلکزی شیخ نورره دینی بریفکانیی  
لییه<sup>(۴)</sup>. له وی به فارسی شیعیکی دانا که تییدا به شان و  
بالی شیخی بریفکاندا هه لیداوه. شاعیره کهرکویه که  
له هۆنراوه که ییدا به وه ده ست پییده کا که ئه و له شاره زوره وه  
هاتوه و مه به ستیتی سه ردانی ئیستانبول بکا، به لام له وی  
به ولاتی رۆم ناوی هیناوه<sup>(۵)</sup>.

سالی ۱۸۷۹ کاتیک ده ولته تی عوسمانی بریاریدا  
سه نته ری ویلایه تی شاره زور له کهرکوک وه بو موسل  
بگوازیتته وه، شیخ ره زا له پارچه شیعیکیدا که به تورکی  
نوسیویه تی زور به خه م و خه فه ته وه باسی ئه م مه سه له یه  
ده کاو تییدا خه لکی له م بریاره وریا ده کاته وه، هه ر له و

پارچه شیعره دا ناوی ئەو والیە تازەییە دینی کە پێدەچێ ئەو  
ناشنایەتی لە گەڵدا هەبوی و دەشیزانی چ والیە کی بی  
بەزەیی و دلپەق و رەفتار توندە، شیخ رەزا لە شیعرە کە دا  
دەلی، و موسڵ بۆتە سەنتەری ویلایەتە کە و نافع  
ئەفەندیش بۆتە والیە کە، وای بەحالی رەعیەت کە دەبی  
هەمویان دادو بێدادیان بی لە زۆلم و زۆرە کە<sup>(٦)</sup>.

سەرباری ئەم گەواهیە شیعیریە قۆناغە کانی میژوی  
کەرکوک کە شاعیر پیش سەدە و نیویک بۆی تۆمار کردوین،  
گەر پێدەییە کی ناسراوی عوسمانی لە تینسکلۆپیدیا یە کدا  
بەزمانی تورکی کە ناوی فەرھەنگی ناو ناو، گەواھی خۆی  
دەربارە ئەم شارە داو. عەللامە شەمسەدین سامی  
دەربارە شاری کەرکوک دەلی: "کەوتۆتە ناو ویلایەتی  
موسڵ کە سەر بە کوردستانە و ١٦٠ کم لە باشوری  
رۆژھەلاتی شاری موسڵ وە، سەنتەری ئە یالەتی سنجەقی  
شارەزورە، ژمارە دانیشتوانی ٢٠ ھەزار کەسە، قەلایەک و  
٣٦ مزگەوت و ٧ خۆیندنگە و ١٥ تەکیە و خانەقاو ١٢

خان و ١٣٨٢ دوکان و ٨ ھەمامی تێدایە"<sup>(٧)</sup>. دەربارە  
دابەشبوونی نەتە و ھیش و توپەتی: "سێ چارەکی خەلکە کە  
کوردن، ئەو ی لێ دەمینیتە و تورك و عەرەب و خەلکانی  
ترن، شارە کە ٧٦٠ جولە کە و ٤٦٠ کلدانی لێیە".

ئەگەرچی عوسمانیەکان لە ھەولێ ئەو دا بون  
کە دەسەلات و پێگە ھەندێ لە بنەمالە تورکیە کانی جیی  
متمانە ی سولتانە کانی ئال عوسمان پتەو بکەن، بەلام شاری  
کەرکوک روخسارە تێکەلە کە خۆی پاراست. ئەو بنەمالە  
بەرەچە ئەک تورکانە باوو باپیریان لە کەرکوک نیشستە جی  
بیون، ئەویش پاش سەرکەتنی لە شکرکیشیە کە سالی  
١٦٣٨ ی سولتان مورادی چوارەم کە تێیدا توانی عیراق  
لە سەفەویەکان وەرگریتە و<sup>(٨)</sup>. ئیدارە ی عوسمانی پۆستی  
موتەسەلیمیە (واتە بەرپۆتە بردن) بە سەرانی ئەو بنەمالە  
بەرەچە ئەک تورکانە سپارد و چەند نازناویکی پایە بەرزیشی  
پێ بەخشین<sup>(٩)</sup>. ئەم بنەمالانەش بە نۆرە ی خویان بە

بەردەوامى ئەخمەتتى حوكمى عوسمانى و كەلتورە كەيدا بون و وەك ئىنسكلۆپىدىي ئىسلامى نوسىيوپەتت ئەم بنەمالە توركانە "سەرچاۋە يەككى بەپرشتى دابىنكردىنى كارمەند بون" بۆ دەولەتتى عوسمانى<sup>(۱۰)</sup>.

ئىنسكلۆپىدىي ئىسلامى سەبارەت بەرپەوشى كارگىرى ناۋچەي كەركوك لەكۆتايى سەردەمى حوكمپرانى عوسمانىيە كاندا وتويەتتى "كەركوك سەنتەرى ئەيالەتتى شاره زور بوو لەسەدەي ھەژدەھەم، پىكھاتبو لەليواكانى ئەمرۆي كەركوك و ھەولپىرو سلىمانى، پاشان سنجەقتى كەركوك ناونرا شاره زور لىواي كەركوكى پىپوھ لكىنرا، لەكاتىكدا كەشارە زورى مپىژوبى واتە "سلىمانى" لەدەرەھەي سنجەقتە تازە كە ماپەوھ. سالى ۱۸۷۹ ويلايەتتى موسل پىكھىنرا و كەركوكىش وەك شارپىكى سوپايى گرنىگ ماپەوھ<sup>(۱۱)</sup>" پاشان سەرچاۋە كە باس لەوھ دەكات كە ويلايەتتى موسل لەسنى سنجەقت (لىوا) پىكھاتبو

كەبرىتتى بون لەموسل و كەركوك و سلىمانى و لەسالى ۱۹۱۸ دى سنى قەزاي باكورى زىي بچوك لەكەركوك جيا كرانەوھ و لىواي ھەولپىريان لى پىك ھىنرا<sup>(۱۲)</sup>. ئەم سنجەقانى تا بەرپابونى جەنگى يەكەمى جىھان سەر بەويلايەتتى موسل بون و پاشان لەكۆتايى جەنگە كەدا بەرىتانيا تونى دەستيان بەسەردا بگرى، ھىزەكانى بەرىتانيا لە ۱۷ ئايارى ۱۹۱۷ دى بەسەركردايەتتى جەنرال مارشال شارى كەركوكيان گرت، بەلام دواتر لە ۲۷ ئى ھەر ئەو مانگە لىي كشانەوھ و پاشان لەكۆتايى تشرىنى يەكەمى ھەمان سالدا بەيەكجارى دەستيان بەسەردا گرت و دواتر ئاگرپەستى مودروس لەنىوان بەرىتانيا و دەولەتتى عوسمانى ئىمزا كرا<sup>(۱۳)</sup>.

ديارە جگە لەناۋچەي سلىمانى كەشىخ مەھمودى ھەفەيد بەھاوكارى ھەندى لەراۋپىژكارانى ئىنگلىز ئىدارە يەككى سەربەخۆي تىدا دامەزراند، ھەمو ناۋچە كانىترى ويلايەتتى

موسل له ژیر دهسه لاتی راسته و خوی سوپای داگیر کهری  
ئینگلیزو له ژیر سهرپهرشتی هندی له نه فسه ره سیاسیه  
به ریتانیه کاندای بون. له و کاته دا که ئینگلیزه کان ویلایه تی  
موسلیان داگیر کردبوو سه رچاوه زۆرو زه وه نده کانی نه وتی  
که رکویان دۆزیسه وه، بۆیه به سیاسه ته که ی خویاندا  
چونه وه و برپاریاندا له ویلایه ته که بینه وه، نه گهرچی  
ویلایه ته که به پپی ریکه وتنی نهیسی سالی ۱۹۱۶ ی  
نیوان هاوپه یانه کاندای بهر به ریتانیا نه که وتبو.  
ئینگلیزه کان هه وله کانیان خسته گهر بۆ رازی کردنی  
فهره نسا به وازه یان له ویلایه تی موسل و توانیان له م  
بواره دا سه رکه وتو بن، ئیدی له ۲۴ ی نیسانی ۱۹۲۰ دا  
په بمانی سان ریمۆ تیمزا کراو به هۆیه وه فهره نسا رازی بوو  
ویلایه ته که بۆ به ریتانیا بهیلتته وه به رامبه ر به ریتزه یه کی  
دیاریکراو له پیشکی کۆمپانیای نه وتی تورکی (T. P. C)  
که له مه و به ر له نیوان ده وله تی عوسمانی و ئه لمانیا دروست

کراوو، نامانجه که ی گهران بوو به دوای نه وت له سنوری  
هه ردو ویلایه تی به غداو موسلدا (۱۴).

به مجۆره، دۆزینه وه ی نه وت له که رکوک و ده ورو به ری  
هۆیه کی بنچینه یی بوو بۆ لکاندنی ویلایه تی موسل  
به عیراقه وه که ده وله تیکه، ئینگلیزه کان له سالی ۱۹۲۱ دا  
له هه ردو ویلایه تی به غداو به سه ره دروستیان کردو میر  
فهیسه لی کوری شه ریف حوسیتیان کرده پاشای (۱۵). پاش  
ده رچونی برپاری کۆمه له ی گه لان له سالی ۱۹۲۵ دا  
که تاییه ت بوو به یه کلا کردنه وه ی سنوری نه م ویلایه ته،  
ویلایه تی موسل که که رکوک به شیککی پیکدینی، خرایه  
سه ر عیراق. برپاری لکاندنی ویلایه ته که به عیراقه وه پاش  
ئه وه ده رچو که لیژنه ی لیکۆلینه وه، راپۆرتی خۆی پیشکه ش  
به نه نجومه نی کۆمه له ی گه لان کردو نه م لیژنه یه له مانگی  
شوایتدا سه ردانی ویلایه تی موسلی کردبوو (۱۶). ئیداره ی  
به ریتانیا که شوه واکه ی وا لیکردبوو که بگونجی له گه ل

سەردانی لیژنەى لیکۆلینەوه بۆ ویلايەتى موسڵ. له کانونى يەكەمى ۱۹۲۴د، بەریتانیا وای کرد پاشا فەیسەلى یەكەم جگە لەناوچەى سلیمانى، سەردانى هەمو شۆینەکانى ویلايەتى موسڵ بکات تاكو هانیان بدا داوا بکەن بخریتە سەر دەولەتى عیراق. بەریتانیا سەردانەكەى پاشای بۆ ویلايەتەكە کردە بیانوو بۆ هەلکردنى ئالای عیراق لەسەر بینا فەرمیەکانى ویلايەتەكە كە هیشتا ئەنجومەنى كۆمەڵەى گەلان بریاری لەسەر چارەنوسى نەدابوو<sup>(۱۷)</sup>. زۆریك لەتویژەرانى عیراق وەك خوالیخۆشبو عەبدولرەحمان بەزاز جەخت لەسەر ئەوه دەكەنەوه كە ئەگەر هەول و كوششى بەریتانیا نەبوايە، كیشەكە بەقازانجى عیراقدا نەدەشكایەوهو ویلايەتى موسڵ نەدەبو بەپارچەبەك لەعیراق. دەبى بگوترى بەرژەوهندییە ئابورى و ستراتیژیەکانى بەریتانیا هاندەرى سەرەكى لكاندنى ویلايەتى موسڵ بون بەعیراقەوه. بەریتانیا ئەو ولاتە بوو كەسەرپەرشتى عیراقى دەکردو دەبویست نەوتى كەرکوك بۆ

بەندەرەکانى رۆژەهەلاتى دەریای ناوەرەاست بنیرو و لەهویوه بگا بەئەوروپاو رۆژتاوا. ئەم نەوتە بۆ ئەوهى بگەیشتایەتە ئەو بەندەرەنە، دەبوايە بەناو خاكى عیراقدا برۆیشتایە، بۆ نمونە، نەوتى كەرکوك بەناو خاكى تورکیادا نەدەنێردرا چونكە پەيوەندى ئەوسای بەریتانیا و تورکیا فرە خراب بوو، تورکیاش داواى ویلايەتى موسڵى دەکردو بەهى خۆى دەزانى، بۆیە بەریتانیا بریاریدا هیلیكى بۆرى بۆ گواستنەوهى نەوتى خاوى كەرکوك بۆ بەندەرەکانى سوریا و لوبنان دروست بکا. دواتر، لەناوەرەاستى هەشتاكاندا ئینجا توانرا لەرپى هیلیكى تازەى گواستنەوهى نەوتەوه، كەرکوك بە بەندەرى جەبەهانی تورکیاوه بەستریتەوهو لەهویوه نەوتەكە بۆ بازارەكان بچى<sup>(۱۸)</sup>.

ئەگەرچى سیاسەتى گۆرینی روخسارى دیموگرافى لەناوچەى كەرکوك بەشیوهى جۆراوجۆر لەلایەن هەندى لەحكومەتەكانى عیراقەوه هەم لەسەردەمى پاشایەتیدا

په یرو کراوه هم له سهرده می کوماریدا، بهلام هم سیاسته له سهرده می رژیمی به عسدا بوو به سیاستیکی فهرمی حکومتو به پپی پلانی ورد جیبه جی ده کرا، له بدر نهوه له سهره تادا تاماژه بو سیاستی حکومته کانی عیراق له ۱۹۲۱هوه تا کو ۱۹۶۳ ده که یزو پاشان ده چینه سهر باسکردنی هه لسوکه وتی رژیمی به عس له ماوهی سالی ۱۹۶۳ و ماوهی نیوان ۱۹۶۸- نیسانی ۲۰۰۳ که تاماچه که ی وه دیهینانی گورانیکی قولی نه ته وه یی بوو له ناوچه ی کهرکوک.

#### یه که م:

**سیاستی گورینی نه ته وه یی له ۱۹۲۱-۱۹۶۳**  
سالی ۱۹۲۵ ویلایه تی موسل به بریاریکی نیوده ولته تی به ده ولته تی عیراقه وه لکیندرا، بو ته و لکاندنه ش مهرج بو هه ریه که له عیراق و ده ولته تی ماندیته ری به ریتانیا هه بوو که "ده بی ئاره زوی کورد له بهرچاو بگیری که داوا ده که ن"

کارمه ندی بهرچه له که کورد بو به ریوه بردنی ولاتیان دابندری و زمانی کوردی له دام و ده زگا خزمه تگوزاریه هه مه چه شنه کاندای زمانیکی فهرمی بییت<sup>(۱۹)</sup>، به لام حکومته یه که له دوا ی یه که کانی عیراق له م پابه ندبونه نیوده ولته تیانه په شیمان بونه وه و به تاییه تی له ناوچه ی کهرکوک سیاستیکی پیچه وانیه ی هم پابه ندبونه یان گرته بهرو هه میشه هه ولتیا ندا نه یه لن کورد هیچ رژیمیکی له کاروباری کهرکوکدا هه بی، به تاییه تی پاش په ی بردن به گرنگیکی تابوری و ستراتیزی بو عیراق و بو بهرزه ونه ندیه بالاکانی به ریتانیا<sup>(۲۰)</sup>.

ته مه راسته وخو پاش داگیرکردنی کهرکوک ده رده که وی که له و کاته دا ئیداره ی داگیرکاری به ریتانیا و پاشان حکومته یه که له دوا ی یه که کانی عیراق بریاریا ندا زمانی تورکی وه که زمانی فیترکردن و به ریوه بردن له کهرکوک به یلنه وه و ته مه تا کوتایی بیسته کان وابوو، ههروه ها

رۆئىكىيان بەتورکمان بەخشى كە لە گەل رىژەو قەوارەى ديموگرافياندا لەناو شارو لەليواكەدا نەئەگونجا، ئەمەش ھەر ئەو سىياسەتەيە كە عوسمانىيە كانى دوينى پيادەيان دەکرد، ھەر ھەركەتە ھەروەھا حكومەتە يەك لەدواى يەكە كانى عىراق و بەرپۆەبردنى نەوتى عىراق (I. P. C) كە ئىنگليزەكان راستەوخۆ ھەليان دەسوراندو سەنتەرەكەى لە كەركوك بوو، كەوتنە ھەماھەنگى بۆ ھىتسانى خەلكى پارىزگاگانى دىكەى عىراق بۆ دامەزراندنيان لەدام و دەزگاگانى كۆمپانياكە لە كەركوك و دەوروبەرى، ئىتەر بەھۆى ئەمەو، ھەزاران كرىكارو تەكنىكارو پيشەوەر رژانە سەر كەركوك و پاش ئەمانىش ھەزاران خاوەن پيشەيترو بازرگانى بچوك و فرۆشيارو بىئىشوكار روپان لە كەركوك كرد<sup>(٢١)</sup>. لە ئاكامى دامەزراندنى ئەم ژمارە زۆرەى كرىكاران و تەكنىكاران لەدام و دەزگاگانى كۆمپانياكەدا كەھەمويان خەلكى ليواكانىت بون، چەندىن گەرەكى تايبەت بەعەرەب و ئاشورى و ئەرمەن لەناو گەرەكە كۆنەكانى كەركوك لەنزىك

ئەو دام و دەزگايانە دروست بوو<sup>(٢٢)</sup>. ھەندى لەئىكۆليارەكان رىژەى زيادبونی ژمارەى دانىشتوانى كەركوك لەماوەى ١٩١٩ - ١٩٦٨ بەپىنج ئەوئەندەى خۆى مەزەندە دەكات و واى دادەنى كەتەنھا لەماوەى نىوان (١٩٤٧ - ١٩٥٧)دا نزيكەى ٣٩ ھەزار كۆچەر لە كەركوك نىشتەجى بوو<sup>(٢٣)</sup>.

ليەردا دەبى ئاماژە بۆ ئەو بەكەين كەريژەى كرىكاران و كارمەندانى كورد لەدام و دەزگاگانى كۆمپانياكەدا لەدواى دواو بوو بەھىچ كلۆجىك لە گەل ژمارەيان چ لەشارەكەدا چ لەليواكەدا نەدەگونجا<sup>(٢٤)</sup>. لەسەرەتاي سالانى پەنجادا كۆمپانياكە سەدان خانوى بۆ كرىكاران و كارمەندەكانى لەناوچەپەكدا دروست كرد كەناوى لىنرا عەرەفەيان كەركوكى نوئى. زۆربەى خەلكى ئەو خانوانە ئاشورى و ئەرمەن و عەرەب و تورکمان بون، ئەمەش ئەو ھەستەى لەلای كورد دروست كرد كەھەر لەسەرەتاو زولمىيان لى

كراوه، به مجۆره وه گه پخستنی چالگه كانی نهوت له كهركوك و دهوروبهري بوه هۆی نیشته جینکردنی ژمارهیه کی زۆری خه لکی پارێزگا کانیتر له ناو شاری كهركوك. حكومهته كانی عیراقی سهردهمی پاشایهتی بهردهوام بون له سههه پیاده کردنی هه مان سیاسهت، واته هاندانی غهیره کورد بۆ نیشته جیپون له كهركوك و ری نه دان به به کارهینانی زمانی کوردی له خویندنی سهههتایی له گه ره که کورده کاندای (25).

ههروهها ری نه درا کوردی كهركوك ئاههنگی جهژنی نه ورۆزیش بکا، له کاتی کدا هه ندیجار ری به کوردی ناوچه کانیتر ده درا که ئاههنگی نه ورۆز بگێرن.

به لām ته م حكومهتانه کوردیان له كهركوك ده رنه کردو ته گه ره شیان نه خسته بهردهمی کۆچکردنی کوردی لادی کانی لیواکه بۆ ناو كهركوك له وشکه ساله کاندای، به لām له سالانی سییه کاندای وه زا ره تی یاسین هاشمی پلانی بۆ نیشته جینکردنی هه ندی عه شیره تی کۆچه ری عه ره ب

له دهه شتی هه ریجه ی باشوری رۆژئاوای لیواکه دانای، ئه ویش به دامه زراندنی پرۆژه ی ئاود پیری و دابین کردنی ئاوی زیی بچوک بۆ ده شته که (26).

کاتی ک شۆرش ی ۱۴ ی ته موزی ۱۹۵۸ هه لایسا، کورد شادمان بوو، و پشتگیری کرد به و هیوایه ی که ته م شۆرشه سنوریک بۆ سیاسه تی جیاکاری دابنی و له م بواره دا کوردی كهركوك داوایان له سههه کردایه تی شۆرشه که کرد رییان بداتی خویندنی سهههتایی له ناوچه کوردییه کانی كهركوك به کوردی بی (27). به لām دانانی ژماره یه ک لیپرسراوی سوپایی و مه ده نی له چه ند پۆستی کی گرنگ و هه ستیاری كهركوك له و که سانه ی که بیر کردنه وه ی سیاسیان به رته نگ بوو، وه های کرد که هیچ گۆرانی ک به سههه ره وش ی کوردا نه یه ت. جگه له وه، دام و ده زگا کانی تاسایش هه ر به رده وام بون له سههه راوه دونانی ئه و که سایه تیه سیاسیان ه ی که له سهردهمی پاشایه تیش هه ر راو نرابون، ئیدی به بیانوی

راگرتنی بالانسی نیوان کوردو تورکمان له که رکوک، لیپرسراوه تازه کان به تاییه تی فرماندهی تیپی دووی که رکوک عه مید نازم ته به قچه لی چند ههنگاو یکیان نا که زۆرتتر به لای تورکمانه کاندایده شکاند<sup>(۲۸)</sup>. جگه له وه، ته به قچه لی چند نوسراویکی فرمانی نهیئی بۆ وهزاره تی بهرگری له به غدا ناردو تییدا بوختانیکی زۆری کردو وای نیشاندا که کورد گیره شیوتیه و له که رکوک سه رقالی دروستکردنی کۆماری کوردستان و بانگه شه کردنن بۆ ههریمی کوردستان<sup>(۲۹)</sup>.

به لای ته به قچه لیه وه، داوای رۆشنیبرانی کورد سه باره ت به دامه زانندی بهرپوه به رایه تیه که بۆ سه ره رشتی کردنی خویندنی کوردی له که رکوک "به لگه ی نیازو هه و لاندانی کورده بۆ دامه زانندی ئه وه کۆماره"<sup>(۳۰)</sup>. ئه م بهرپوه به رایه تیه له سالێ ۱۹۲۱ له که رکوک هه بوو، ناوه که شی مفه تشیه ی مه عاریفی ناوچه ی کوردستان بوو.

سه ندیکای مامۆستایانی عیراق له به غدا و چندین لایه نی سیاسی عیراقی پشتگیری ئه م خواستانه ی کوردیان کرد. دیاره ئه وه ی که ته به قچه لی له وه کاته دا کردویه تی که فرمانده ی تیپی دووی که رکوک و حاکمی راسته قینه ی هه مو ناوچه ی باکوری عیراق کردویه تی، فری به سه ر راگرتنی هاوسه نگی نیوان کوردو تورکمانه وه نه بوه به لکو زۆرتتر بۆ دروستکردنی ئاژاوه و دوه ره کی بووه له نیوان نه ته وه براکانی که رکوک.

دانانی ته به قچه لی له م پۆسته گرنگه هه له یه کی گه وره ی سه رکردایه تی شۆرشێ ته موز بوو که دیاره ئه ویش وه ک حکومه ته یه که له داوای یه که کانی عیراق ویستویه تی عه ره بیئک بکاته لیپرسراوی ناوچه ی کوردنشین و کورده کانیشی له ناوه راست و باشوری عیراق ده کرده لیپرسراو. به م شیویه، عه مید فوئاد عارف که کورده کرایه موته سه ریفی (واته پارێزگاری) لیوای که ره لاولا

نه کرایه فرماندهی تیپی دوو بیان موته سه ریفی یه کئی له لیواکانی کوردستان<sup>(۳۱)</sup>. فوئاد عارف جیی متمانه ی رابه ری شوړش عه بدولکه ریم قاسم بوو، زوړیش لیی نزیك بوو، ته نانه توانیبوی قاسم بپاریزی و نه یه لئی تیوړ بکړی، کاتیک عه قید عه بدولسه لام عارف له تشرینی دووه می ۱۹۵۸د له ناو ئو فیسی خوی له وه زاره تی بهرگری ویستی تیوړی بکا<sup>(۳۲)</sup>. دیاره نه گهر فوئاد عارف له کهرکوک بوايه، ریی نه دده ره وشه که به ره و گرژی و ئالوژی بچی، هه ر ئه م گرژی و ئالوژی به بوو، پاشتر به مایه ی رودانی به سه رهاتی خویناری له کهرکوک له ته موزی ۱۹۵۹د. رهوشی کهرکوک پاش گه یشتنی ته به قچه لی به ره و گرژی رژی، چونکه ته به قچه لی به ئاشکرا پشتیوانی له یه کئی له نه ته وه کانی کهرکوک ده کردو هه ولئی دده ئاگری دوبه ره کی و ناخوشی له نیوان نه ته وه کاند خوش بکات، نه مهش له و نوسراوه نه نیوانه دهرده که وی که ته به قچه لی پاش ماوه یه کی که م له گه یشتنی، بو وه زاره تی بهرگری

ناردوه<sup>(۳۳)</sup>. ئه م بارودوخه ئا ئاسایه ته نانه ت پاش خانه نشین کردنی ته به قچه لی له ئازاری ۱۹۵۹د داو دانانی فرمانده یه کی نوئ بو تیپی دوو که عه مید داوود جه نابیه، به مه یلی چه پره وانه ناسرا بوو، هه ر دریژه ی کیشا. جه نابی پاش تیکشاکانی هه ولله کوده تاخو زیه که ی عه قید عه بدولوه هاب شه و اف له موسل کرایه فرمانده ی تیپی دووی کهرکوک. شه و اف خویشی دهستی له گه ل ته به قچه لی و گروه ناسیونالیست و به عسیه کانی عیراق له سوریا تیکه لآو کرد بوو.

پاش هاتنی جه نابی بو کهرکوک، سه بارت به کورد ره وشه که ئاسایی بووه، بویه کورد به ئاشکرا جه ژنی نه ورۆزی کردو لیپرسراوه کانی شاره کهش به شدار بون له و ئاهه نگه دا، به لام له گه ل نه وه شدا رهوشی گشتی شاره که هه ر به گرژی و ئا ئاسایی مایه وه، روداوه سیاسییه کانی دواتریش ئه مه یان ساغ کرده وه، به تاییه تی پاش خانه نشین

کردنی جه نابی له ناوه پراستی حوزه بیرانی ۱۹۵۹. دام و دهزگاکانی ئاسایشی که رکوک و نیوهنده بهرپرسه کانی ناو وهزارهتسی بهرگری رۆلئیکسی کاراو کاریگهرو رونیان له سه ره نوئی ئاژاوه نانه وه له نیوان کوردو تورکماندا هه بوو، ئەمهش وای کرد رهوشی که رکوک بگه ریتسه وه دواوه وهک زهمانی نازم ته به قچه لی لی بی. بهم جو ره کهش وهه واکه له بار بوو بۆ رودای ناخۆش وهک ته وهی که له ته موزی ۱۹۵۹ دا رویدا که بونه مایه ی دروستکردنی درز له په یوهندی نیوان کوردو تورکماندا<sup>(۳۴)</sup>، ئەمهش بووه مایه ی ئالۆزکردنی ته و بارودۆخه نا ئاسایه و هیشتنه وهی رهوشی شاره که به گرژی، تیرۆرکردنی هه ندی له کورده کانی که رکوک به هاوکاری دام و دهزگا ئەمنیه کانی شاره که له لایهن هه ندی ریکخراوی نهی نی تورکمانه کانه وه<sup>(۳۵)</sup>. ئەم تیرۆرکردنانه ده یان و بگره سه دان خیزانی کوردی ناوچه تیکه لاهه کانی شاره که ی ناچار کرد مال و حالی خۆیان به جی

بهیلن و بچن بۆ شاره کانیتز، سه رباری ته وهی که ژماره یه کیش له کارمه ندانی کورد بۆ ده ره وهی که رکوک گو یزرانه وه.

دوا به دوا ی روداوه کانی ته موزی ۱۹۵۹ ی که رکوک، وهزارهتی بهرگری به نۆره ی خۆی چه ند یه که یه کی سو پایی تیپی دووی بۆ ناوه پراستو و خواروی عیراق گواسته وه که زۆره ی سه ربازو ته فسه ره کانیان کورد بون، پاش ئەم روداوه، تیرۆر و تۆقاندنیکی سهخت له ده ژی کورد دهستی پی کردو سه دان که سه ده ستگیر کران و زۆره یان برانه دادگا عورفیه سو پاییه کانی به غدا. ئەم قوناغه به سه ره تایی سیاسه تی ناچار کردنی کورد بۆ به جیهیشتنی که رکوک داده ندری که تییدا چه نده ها ریوشوین به کاره ی نرا که دام و دهزگا ئەمنیه کان و ریکخراوه تیرۆریستییه نهی نیه تورکمانه کان جیه جیبان ده کردو له م سه روبه نده دا چه ندان که سه تیرۆرکران و چه ندین دوکانی هاوولاتیانی کورد ئاگریان تیبه ردرا ته وانهش که ئەم کارانه یان کرد هیچ

به دوا داچوونیکی یاسایی له دژیان نه کرا<sup>(۳۶)</sup>. ئەم بارو دۆخه  
هەر بێم شیوهیه درێژهی کیشا تا حزبی به عس به هاوکاری  
هه ندی له هیژه ناسیۆنالیسته عه ره بیه کان له شوباتی  
۱۹۶۳ دا دهستی به سه ر ده سه لاتدا گرت.

#### دووهم:

#### سیاسه تی گۆرینی روخساری نه ته وه یی ناوچه که له سه ره تای ۱۹۶۳ وه تا نیسانی ۲۰۰۳

پاش سه رکه وتنی کوده تای ۸ی شوبات، کورد زۆر  
ده ستدریژی کرایه سه رو ژماره یه کی زۆریان له لایه ن  
پاسه وانی نه ته وه بیه وه ده ستگیر کران. پاسه وانی نه ته وه یی  
که به عه ره بی پێی ده وترا (حه ره س قه ومی) میلیشیایه کی  
چه کداری به عسیه کان بوو که زۆر تاوانی نه نجامداو  
ژماره یه که له لوانی عه ره بوو تورکمانی که رکوک بون  
به نه ندام تییدا. دامو ده زگا کانی ئاسایش به هاوکاری  
پاسه وانی نه ته وه یی چه ندین گه ره کی کوردنشین ناو شاری

که رکوکیان روخاندو دانیشتوانیان ناچار کرد شاره که به جی  
بیلن. پاش نه وه ی که سوپای عیراق له ۱۰ی حوزه یرانی  
۱۹۶۳ دا هیترشی کرده سه ر پێشمه رگه ، تۆله یه کی زۆر  
له کورد کرایه وه ، لێره ش دیسان حکومه ت هه موو گونده  
کوردیه کانی ده وروبه ری که رکوک و دامو ده زگا کانی نه وتی  
خاپور کرد، نه و گوندانه ژماره یان ۱۳ گوند بوو. هه ره ها  
جوتیارانی کوردی ۳۳ گوندی دیکه ش له ناحیه ی دوبز  
ده رکران<sup>(۳۷)</sup>. جگه له هه موو ئەم ریوشوینانه ، رژیم  
ریوشوینی تریشی گرت به ر بو ده رکردنی کورد له شاره که ،  
له وانه :

۱- گواسته نه وه ی ژماره یه کی زۆری کارمه ندی  
فه رمانگه فه رمی و نافه رمیه کانی ده ولتت  
به مامۆستایانیشه وه بو ناوه راست و باشوری عیراق و هینانی  
کارمه ندی عه ره ب له پارێزگا کانی ته ره وه بو جیی نه و  
کوردانه ی که گوێزانه وه .

۲- گواستنەوی ژمارەییەکی زۆری کریکارانی کوردی دامودەزگاگانی نەوت یان دەرکردنیان و هینانی کریکارانی عەرەب بۆ جییان، سەرەرای نەشارەزایی کریکارە عەرەبەکان کە زۆربەیان خێلەکی بون.

۳- دروست کردنی رەببەیی عەسکەری لەسەر گەردو گەردۆلکەکانی دەورووبەری کەرکوک و دام دەزگا نەوتیەکان و دانانی ئەو شویتانە بەناوچەیی قەدەغە کراو مینرپێژکردنیان.

۴- چە کدارکردنی ئەو خێلە عەرەبانەیی کە لەو گوندانە نیشتەجێ کران کە کوردیان لێ دەرکردبوو، پیکهینانی یە کەیی نیشامی لەو خێلانەو لە خێلە عەرەببەکانی قەزای حەویجە بۆ پشتگیری کردنی سوپا لەهیرش کردنیان بۆ سەر گوندە کوردەکانی پارێزگاگە.

۵- گۆرپینی ناوی خویندنگەو شەقامەکان و تەنانەت دوکانەکانیش لەناو کەرکوک و دانانی ناوی عەرەبی بۆیان، لە کاتی کدا ئەو ناوانە فریان بەسەر میژوی ناوچە کەو نیه.

پاش لە کارخستنی بە عەسییەکان لە کودەتای ۱۸ی تشرینی یە کەمی ۱۹۶۳دا رژییمی جوتە برا عارف (واتە عەبدولسەلام و عەبدولپەحمان) بە شیۆییەکی سوکت درێژەیی بە هەمان سیاسەتی پێشوی بە عەسییەکاندا بەلام سیاسەتی گۆرپینی روخساری نەتەوایی شاری کەرکوک پاش هاتنەوێ سەرکاری حزبی بە عەس لە کودەتای ۱۷ی تەموزی ۱۹۶۸ دوراییەکی دیکەیی وەرگرت و ئەمجارە رژییمە تازە کە پەیرەویی لە سیاسەتی کێترکرد بە ئامانجی هینانەدیی گۆرانکاری لەرووی نەتەواییەتی و لە کەرکوک و هاندانی هەموو دامودەزگاگانی رژییم بۆ پابەندبونی تەواو بەو سیاسەتە وەک سیاسەتیکی نەگۆرپی دەولت. رژییم بۆ پاکانە هینانەوێ بۆ سیاسەتە کەیی، ترسو دڵەراوکیی هاوولاتییی عەرەبی زیاد کرد بۆ ئەوێ و هەست بەکات کە کەوتۆتە بەردەم هەرەشەیی کورد و مەسەلە کەیی وانیشاندا گواپە کورد دەییەوێ دەستبەسەر نەوتی کەرکوکدا بگری کە سەرچاوی سامانی هەموو عیراقە<sup>(۳۸)</sup>.

لیتردا ئاماژە بۆ رەفتارەکانی رژیم بە مەبەستی تەعریب دەکەین:

۱- گواستنەوی ئه‌وه‌ی ماوه‌ له‌ کارمه‌نده‌ بچوکه‌کان و کرێکاره‌ کورده‌کانی هه‌موو که‌رت و داموده‌زگا‌کانی ده‌ولت بۆ ده‌ره‌وه‌ی که‌رکوک و هه‌ینانی عه‌ره‌ب له‌جێی ئه‌وان، هه‌ر کوردێک که‌ که‌رکوکێ به‌جێ ده‌هه‌شت، چ کارمه‌ند بوايه‌ چ کرێکار، رێیان نه‌ده‌دا بگه‌رێتسه‌وه‌ بۆ شاره‌که‌ی، ته‌نانه‌ت پاش خا‌نه‌نشینکردنی یان وازه‌یانی له‌ئیشه‌که‌ی له‌به‌ر هه‌ر هۆیه‌ک بێ<sup>(٣٩)</sup>.

۲- گۆرپینی ناوی گه‌رکه‌ کوردیه‌کان به‌ناوی عه‌ره‌بی، دور له‌ که‌لتوری ناوچه‌که‌ و پره‌ له‌ ئاماژه‌ی ناسیونالیستانه‌ی عه‌ره‌بچیتتی، هه‌روه‌ها ناوی هه‌موو ئه‌و خۆیندنگه‌ و دوکانانه‌ی که‌ ناوی عه‌ره‌بیان نه‌بوو، ده‌ستکاری کران و ناوی عه‌ره‌بیان بۆ دانرا.

۳- کورده‌وه‌ی شه‌قامی پانوپۆر له‌ گه‌رکه‌ کورده‌نشینه‌کان و (استملاک) کورده‌ی خانوه‌کانیان به‌پاره‌یه‌کی که‌م و رێ نه‌دان به‌خاوه‌نی ئه‌و خانوانه‌ بۆ کرپینی زه‌وی و زا‌رو خانوی دیکه‌ له‌ ناو که‌رکوک بۆ ئه‌وه‌ی ناچار بن که‌رکوک به‌جێ بێلن.

۴- رێنه‌دان به‌ کورد بۆ فرۆشتنی خانوو، زه‌وی زا‌ریان به‌غه‌یره‌ عه‌ره‌ب و قه‌ده‌غه‌کردنی کرپینی هه‌ر خانوو و زه‌وی و زا‌ریک له‌لایه‌ن کورده‌وه‌.

۵- مۆلته‌ نه‌دان به‌ کورد له‌لایه‌ن شاره‌وانیه‌وه‌ بۆ دروستکردنی خانوو یان چاککردنه‌وه‌ی خانوو به‌هه‌یچ جۆرێک.

۶- دروستکردنی چه‌ندین کارگه‌ و دامه‌زاندنی داموده‌زگای حکومی له‌و ناوچه‌یه‌ی که‌رکوک که‌هه‌زار خێزانی عه‌ره‌بی تێدا نیشته‌جێکرا، به‌تایبه‌تی له‌نزیک رێگای که‌رکوک - هه‌ویجه‌ و دروستکردنی خانوو بۆ ئه‌و

کریکاره عه‌ره‌بانە‌ی که له‌ناوه‌‌راست و باشوری عیراقه‌وه بو  
که‌رکوک هی‌نرابون.

۷- گواستنه‌وه‌ی باره‌گای پارێزگا له‌بینا کۆنه‌که‌ی بو  
ناوچه‌ ته‌ع‌ریب‌کراوه‌که‌ی شاره‌که‌ له‌سه‌ر رێگای که‌رکوک -  
به‌غداو گواستنه‌وه‌ی زۆربه‌ی فه‌رمانگه‌ فه‌رمیه‌کانیتو  
باره‌گاکانی رێکخه‌راوه‌ پێشه‌یه‌کان و سه‌ندی‌گاکانی بو  
ناوچه‌ی ناوبراو.

۸- نیشته‌جێکردنی ده‌یان هه‌زار عه‌ره‌ب له‌وانه‌ی  
له‌ناوه‌‌راست و باشوری عیراق هی‌نرابون له‌شاری که‌رکوک.  
ئه‌م عه‌ره‌بانە گروپ گروپ هی‌نران و له‌وئ ئیش و خانویان  
بو دابینکرا.

۹- هاندانی کورد بو چۆلکردنی که‌رکوک، له‌م باره‌وه‌،  
رژیم له‌چهند ب‌ریاریکدا رایگه‌یاندا که‌تاماده‌یه‌ پاره‌یه‌کی  
دیاریکراو به‌و خێزانانه‌ بدات که‌ که‌رکوک به‌جی دێلن و  
له‌ناوچه‌ی ئۆتۆنۆمی یان له‌ناوه‌‌راست و باشوری عیراق  
(جگه‌ له‌تکریت و دیاله‌ و به‌غدا) خانویان بو دابین ده‌کات.

پاشان له‌رۆژی ۲۰ی تشرینی یه‌که‌می ۱۹۸۱دا ب‌ریاری  
ژماره‌ ۱۳۹۱ی ده‌رکرد که‌ به‌هۆیه‌وه‌ لیژنه‌یه‌کی بو  
مشورخواردنی مه‌سه‌له‌ی گواستنه‌وه‌ی بێکارانی ناوچه‌ی  
ئۆتۆنۆمی پێکه‌یناو ویستی دانیشته‌وانی که‌رکوکیش بو  
ناوه‌‌راست و باشوری عیراق ب‌گوازیته‌وه‌.

۱۰- دروستکردنی چه‌نده‌ها گه‌ره‌کی تازه‌ له‌ناو شاری  
که‌رکوک بو نیشته‌جێکردنی عه‌ره‌به‌ هاورده‌کان تیبدا<sup>(۴۰)</sup>.  
ئه‌م گه‌ره‌کانه‌ زۆر له‌و گه‌ره‌که‌ ئیس‌رائیلیانه‌ ده‌چن  
که‌ئیس‌رائیل له‌خاکی داگیرکراوی فه‌له‌ستینیه‌کاندا  
دروستیکردوه‌. عه‌ره‌به‌ هاورده‌کانی که‌رکوک ئه‌و مافانه‌یان  
هه‌بو که‌جوله‌که‌ هاورده‌کانی ئیس‌رائیل له‌خاکی  
فه‌له‌ستینیه‌کان هه‌یانبوو وه‌ک مافی چه‌ک هه‌لگرتن و  
وه‌ده‌سته‌ینانی خانوو و دۆزینه‌وه‌ی کار. ئه‌مه‌ش وای لی  
کردن به‌چاویکی سوکه‌وه‌ سه‌یری دانیشته‌وانه‌ ره‌سه‌نه‌که  
ب‌که‌ن چونکه‌ هاورده‌کان ئامرازی نیشته‌جیبوون  
له‌ناوچه‌که‌دا. نیشته‌جیبوه‌ تازه‌کان جگه‌ له‌هه‌مو ئه‌م

مافانه، له لايهن رژيمه وهو بؤ خوپاراستن تهو مافانه ي بؤ دهسته بهر كرابوو كه چك هه لگرنو بهم پييه زؤربه يان چه كيان هه لگرت، زؤربه ي ته م عه ربه هاوردانه (ته م ناوه ش ناويكي فه رميه و ده ولته خوي بوي هه لپژاردون) له دامو ده زگا كاني ئاسايش و پوليس و هه والگري و دامو ده زگا نه وتيه كان و دامه زراوو كارگه حكوميه كان دامه زران. به شيكي زوري سه ربازو ته فسهراني سوپاش لهو خانوه تاييه تانه نيشه جي كران كه له ناو كه ركوك و له ده وروبه ري له نزيك يه كه سه ربازيه كاني فه يله قى پيئنج و سه ربازگه ي خالد به تاييه ت بزيان دروست كرابوو.

له سه ره تاي سالي ۲۰۰۱ رژيم زه ي بؤ دروست كردني خانوبه ره به سه ر وه جبه يه كيتري سه ربازو ته فسهراني سوپا له كه ركوك دابه شكردو له بانكي خانوبه ره كار ئاساني بؤ كردن تاكو خيرا خانوي له سه ر دروست بكهن. ته و گه ره كانه ي كه رژيم له سالاتي سه ره تاي هه فتاوه له ناو شاري كه ركوك دروستي كردون برپيئن له گه ره كي كه رامه له نزيك

ريگاي گشتي نيوان كه ركوك و سليماني<sup>(۴۱)</sup>، گه ره كي موسه ننا له سه ر ريي گشتي كه ركوك- ياروه لي له نزيك جبه خانه كاني تيپي دوو له باكوري شاري كه ركوك، گه ره كي شه هيداني قادسيه ي سه ددام له نزيك گه ره كي كه رامه، گه ره كي ته نده لوس له سه ر ريي گشتي كه ركوك- هه وليئر، گه ره كي به عس، گه ره كي واستي، گه ره كي سكه ك، گه ره كي غه رناته، گه ره كي هه ججاج، گه ره كي عروبسه، گه ره كي شورته، گه ره كي قوته ييه، گه ره كي ته من، گه ره كي وه حده و گه ره كي حورپيه. جگه له مانه، رژيم هه زار خانوي تري له گه ره كي عه ره فه بؤ كر يكاره عه ره به هاورده كان دروست كرد ته وانه ي كه له كؤمپانياي نه وتي باكور به كار هينران، هه روه ها چهند سه د خانويه كي ديكه ي بؤ ته و كر يكاره عه ره به هاوردانه دروست كرد كه له گارگه ي گوگرد و پاليئوگه ي نه وتي سه ر ريگاي كه ركوك- دوبيز ئيشيان ده كرد. رژيم ده وروبه ري شاري كه ركوكي كرده بنكه يه كي سوپايي مه زن و سه دان خانوي تييدا بؤ

ئەفسەرەكان و سەدان خانوی تەری بۆ سەربازەكان دروستکرد، بەتایبەتی لەنزیك سەربازگەي خالدو بارەگاكانی تیبەکانی سوپا و فەیلەقی پینج<sup>(٤٢)</sup>. لێرەدا ھەر دەبێ ئاماژە بۆ ئەوەش بکەری کەرژیم قەلا مێژویە کە ی کەرکوکێ کردە قەلا یەکی سوپایی و ھەمو خانوبەرەو مزگەوتەکان و کەنيسە کۆنە کە ی ئەم قەلا یە روخاند.

رژیم لەسالی ١٩٦٣ وە سیاسەتی رەگەزپەرستانە ی خۆ ی لەدژی کورد دەستپیکردو لەسەرەتای ھەفتاکاندا زۆر بەسەختی پێی لەسەر جیبەجیکردنی داگرت و لەسەرەتای ھەشتاکاندا ئەم سیاسەتە ی لەدژی تورکمانەکان بەکار ھێناو سەبارەت بەتاشوری و ئەرمەنەکانیش ئەوا زۆر بەتاسانی بریاریدا کە بەعەرەب بژمێردرێن. جا بۆ ئەوە ی شەرعیەت بەداتە پرۆسەکانی نیشتەجیکردنی دەیان ھەزار خێزانی عەرەب لە کەرکوک، تۆمارەکانی باری کەسیتی دەستکاری کرد، ئەوانەش ئەو تۆمارانەن کە پشت ئەستورن بەسەرژمیری فەرمی سالی ١٩٥٧، ئەوەش

بەوە ی کەناری عەرەبە ھاوردەکانی خستە ناو ئەو تۆمارانە بۆ ئەوە ی وەھایان نیشان بەدا وە ک ئەوە ی ئەوانە پێش ھاتنیان بۆ کەرکوک ناویان لەتۆمارەکاندا ھەبوو، بۆ بەدبەھینانی ئەم مەبەستە، ھەموو کارمەندە غەیریە عەرەبەکانی فەرمانگە ی باری کەسیتی کەرکوکێ لابردو کارمەندی بەعسی لەجێیان دانا کە بەتایبەت لەناوچەکانیستی عیراق ھێنرابون. بەم چەشنە، دەولەت خۆ ی کەوتە ئەنجامدانی ساخته کاری بەشیۆیەکی فەرمی بەمەبەستی ھێنانەدیی ھەندێ ئامانجی سیاسی ناپەوا. بەھەمان شیۆ، رژیم ناوی مێژویی کەرکوکێ گۆری و ناوی پارێزگا کە ی کردە پارێزگای تەئیم لەسالی ١٩٧٦ ئەویش پاش خۆمالی کردنی کۆمپانیای نەوتی عیراق لەھوزەیرانی ١٩٧٢دا.

ھەرۆھەر رژیم روبەری پارێزگا کە ی بچوک کردەوہ چونکە چوار قەزای لی قرتاندو دای بەپارێزگا دراوسییکان بەمەبەستی بەکەمینە کردنی کورد لەپارێزگای کەرکوک.

بەمجۆرە لەسالی ۱۹۷۶دا قەزای تووزخورماتوی بە پارێزگای سەلاحەددینەو لەکاندا. لە کاتی کەدا کە تووزخورماتو لەسەلاحەددینەو دورە، کەچی قەزای حەرەجەیی پێوە نەلکاندا، ئەگەرچی لەسەلاحەددینەو نزیکتەرەو زۆربەیی دانیشتوانە کەشی عەرەبن. هەرۆهە هەردو قەزای چەمچەمالو کەلاری بە پارێزگای سلێمانیەو لەکاندا قەزای کفری بە پارێزگای دیالەو، رژێم ناخەییەکی تازەیی لە قەزای داقوق بە ناوی ناخەییە رهشاد داھیناوە دەستکاری سنورە کارگێڕیەکانی هەموو قەزاو ناخەییەکانی سەر بە پارێزگای کەرکوکێ کرد بە مەبەستی بە کەمینه کردنی کورد لە یە کە کارگێڕیەکانداو هاوکاتیش گوروتینیکی زۆری بە پرۆسەیی نیشته جێکردنی عەرەب لە کەرکوک و دەورووبەری داو گۆرانکاریەکی دیوگرافی قولی بەسەریاندا هینا تا کو روخساری عەرەبانە بەسەریاندا زال بی.

رژیم ژێرخانی هەموو ناوچەیی لادیی وێرانکرد کەنەیتوانی لەسۆنگەیی هۆی ئەمنیەو عەرەبی تیدا

نیشته جێ بکاو<sup>(۴۳)</sup> هەموو گوندەکانی ناوچەیی رۆژەلآت و باکوری پارێزگای کەرکوکێ تێک و پینکداو خەلکە کەشی ناچار کرد چۆلیان بکەن و لەچەند کۆمەلگەییە کە بژین کە بەتایبەتی بۆیان دروستکرا بوو لەلایەن دام و دەزگاکانی ئاسایشەو بەرپۆدەبران. کاتی کە رژیم لەسالی ۱۹۸۸دا ئۆپەراسیۆنەکانی ئەنفالی جێبەجێ کردو ژمارەیی قوربانیانی ئەم کردەو یە گەیشته زیاتر لە ۱۸۰ هەزار کەس، بەرکەوتی ناوچەیی کەرکوک و دەورووبەری کەیی لەنیوہی ئەم ژمارەییە زۆرتربوو، چونکە خەلکی ئەم ناوچانە ناوچە کەیان لەچا و ناوچە کانیتر لەسنورەو دور بوو ناچار بوون خۆیان بەدەستەو بەدەن و پاش ئەم خۆبەدەستەو دانە کاربەدەستە سوپایی و ئەمنیەکان هەمویان ناردنە باشوری عیراق بۆ سەر سنوری عیراق - سعودیە و لەوی ئەبیا باندا زیندە بەچال کران<sup>(۴۴)</sup>. رژیم درێژەیی بەسیاسەتی تەعریبی کەرکوک و دەورووبەری داو لەسەر ئاستی ناوچە کەو جیھان بێدەنگیەکی تەواو لەم رۆهە هەبوو، ئەگەرچی کردەو

ره گه زپه رستیه کانی رژیم زۆر له کرده وه ره گه زپه رستیه کانی زۆر رژیمیتر که له سهه ر ئاستی نیوده ولته تی تۆمه تبار کرابون، بی به زه بیتره قیژه و نتر بون. به مجۆره، که رکوک له سهه رتای هه شتا گانه وه به هۆی هیئانی عه ره بی هاوردده وه روخساری ئاسایی خۆی له دهه ستدا، چونکه ئه م عه ره به هاوردانه ده ستیان به سهه ر دام و ده زگا کانی به پڕیوه بردن و ئاسایش و هه والگری و داموده زگا ئابوری و ریکخراوه پیشه بیه جیاوازه کاندای گرت و زۆربه ی زهویه کشتوکالیه کانی پارێزگا که یان بو خۆیان برد، بۆیه ده بینین له و ماوه یه دا ژماره یه کی زۆری خه لکی له شاره که و ناوچه که دا پهیدا بون که فریان به سهه ر شارو ناوچه که وه نیه و له هه مو شوینی کدا ده ستیان ده روا، له کاتی کدا که خه لکی ره سه نی شاره که ش بوون به بیگانه و که وتنه ژیر سته م و چه وسانه وه و له لایه ن عه ره به هاوردده کانه وه به چاویکی سوکه وه سه یرده کران<sup>(٤٥)</sup>.

رژیم پاش تیکشکانی له جه نگی دووه می که نداو، هه لایسانی راپه رین له ئازاری ١٩٩١ له باشوری فوراتی ناوه راست و کوردستان، ره فتاره سهه رکو تکه ره کانی خۆی له ده ژێ خه لکی که رکوک توندوتیژتر کرد. عه لی حه سه ن مه جید وه زیری به رگری و سهه رپه رشتیاری که رتی باکور له و سهه رده مه دا، له ترسی هه ر جموجۆلیک له ناو که رکوک ته گیبری زۆر سه ختی پیاده کرد. سهه رتا فه رمانی دا که زیده تر له سی هه زار هاوولاتی کوردی که رکوک بگیڕین، له ناویاندا ژماره یه کی زۆر سهه ربازی مۆله تدار هه بوو. گیراهه کان به شیکی زۆریان به هۆی کۆکردنه وه یان به و ژماره زۆره له شوینی ته نگه به رو ناتهن دروست گیانیان له دهه ستداو له و ماوه یه کی که له وی گیراهون نه ئاریان پیشکه ش کرا نه خواردن، له کاتی کدا که زۆربه یان به بۆنه ی مانگی ره مه زانه وه به رزۆوو بون، هه ر له و ماوه یه شدا عه لی حه سه ن مه جید فه رمانی روخاندنی ده یان خانویدا له گه ره کی جنگلاوه که کوردی لی ده ژێ وهه ره ها له گه ره کی عه ره سه

لەنزىك ناوچەى گاورباغى كە كوردو توركمانى لى دەڭى. دوا بەدواى رزگار كوردنى زۆربەى زۆرى ناوچە كانى كوردستان لەدوو ھەفتەى يەكەمى مانگى ئازارى ۱۹۹۱د، ترسو دلەراو كىيى كار بە دەستانى رۆژىم پەرەيسەند، بۆيە كەوتنە خۆئامادە كوردن بۆ بەرەنگار بونەو بەرپەرچدانەو ھەر ھېرشىك كە دەشە پىشمەرگە بىكاتە سەر شارى كەركوك. لەو كاتەدا ھىزە كانى كورد بەرەو كەركوك پىشەرەو بىيان كوردبوو، لەبا كورو رۆژ ھەلاتدا دەورەيان دابوو. پاش شەرىكى سەخت كە شەقام بە شەقام لەناو كەركوك تەنجام دراو چەند رۆژىكى خاياندو رۆژىم موشەك و تۆپخانە و راجىمە و ھەلىكوپتەرى تىدا بە كار ھىناو گەرەكە كوردنشىنە كانى كوتا، ھىزى پىشمەرگە تۈانى كەركوك رزگار بكا، بەلام ئەمە تەنھا چەند رۆژىكى خاياند.

لەبەر بايەخى كەركوك بۆ رۆژىم لەبەر ئەو ھى كەركوك لەمپەرىكى ئەمنىيە بۆ ناوچە كانى تەكرىت و بەغدا، رۆژىم زۆر پەرەى بەئامادەى سەربازىي خۆيداو لەگەل گروپى

مجاھىدىن خەلقى ئىران ھەماھەنگى كوردو ئەم گروپە ھەك جاش ھەلسوكەوتى كوردو زۆر دىندانە بەرگرى لەرۆژىم كورد. چەند مەفرەزەيە كى ئەم گروپە چە كدارە بەجلى پىشمەرگەو دزەيان كوردە ناو شارى كەركوك و بۆ ماو ھى سى رۆژى يەك لەدواى يەك لە ۲۷ى ئازارى ۱۹۹۱ ھەو شەرەكە بەچەندىن جۆر لەچە كى قورس بەسەختى بۆردومان كرا، لەئاكامدا دانىشتوانى كەركوك ناچار بون بەجىي بەئىلن و ھەر چىە كىيان ھەبوو لەو ھى بەجىيان ھىشت، بۆيە كاتىك ھىزە كانى كۆماندۆو ھەر بە ھاوردە راكردو ھەتتەو بە كەركوك، يەكسەر دەستيان بەتالان و دزىيە كى زۆر كوردو ھەمو مولك و سامانى كەركوكىە كانىيان بۆ خۆيان برد.

زۆر لەو كوردو توركمانەى كە بەناچارىيەو كەركوكىيان بەجى ھىشتبوو، لەترسى بۆردومان و ھەلسوكوتى دىندانەى ھىزە كانى رۆژىم، نەيانتوانى بگەرپىنەو بە كەركوك. بۆيە شكستى راپەرىنى ئازارى ۱۹۹۱ بوو بەھۆيە كى دىكەى كۆچرەو كەركوكىە كان، بەتايىەتى

گەنجەکانی کە بەشیوەی جۆراوجۆر بەشداریان  
لەراپەڕینە کەدا کردبوو.

پاش گەرانەوێ دامدەزگا ئەمنیەکان و ریکخراوە  
حزبەکان لەسەرەتای نیسانی ۱۹۹۱دا، خەڵکی کەرکوک  
دوچارى شالۆیکى درندانە بونەووە لەم شالۆوەدا چەندین  
خانوو لەگەرە کە کوردنشینەکان تێک و پێتەکان دران و  
ژمارەیهکی زۆری لاوانی کوردیش بەتۆمەتی بەشداریکردن  
لەراپەڕین گیران، بۆیە ژمارەیهکی زۆری گەنجەکان  
رایانکردو لەناوچەکانی کوردستان گیرسانەو، رژێم ئەو  
بەلێنانەى جیبەجۆر نەکرد کە لەکاتی وتووێژدا  
لەناوەراستی سالی ۱۹۹۱دا بەنۆینەرانى بەرەى  
کوردستانى دابوو و تیبیدا رازی ببوو خەڵکی ئاوارەى  
کەرکوک بگەریتنەووە بۆ سەر ماڵ و خۆیان، ئەمەش  
خۆی لەخۆیدا سەرەتای شالۆیکیتی دەرکردن و راگواستن  
بوو کەرۆژ بەرۆژ توندتر دەبوو، بەپێی ئەو ئامارانەى  
کەرێکخراوە کوردی و جیهانیەکانی تاییەت

بەچاودرێیکردنی رهوشی مافی مرۆفە بلایان کردۆتەووە  
هەرۆهە بەپێی زانیاری ئەو سەنتەرانی کە لەناووەو  
دەرەوێ کوردستان بۆ بەرگری لەمافی دەرکراو  
راگۆیزراوەکانی کەرکوک پیکهینرا بون، رهوتی دەرکردنی  
کەرکوکێهەکان لە کەرکوک پاش شکستی وتووێژی نیوان  
رژیم و بەرەى کوردستانى و کیشانەوێ دامدەزگا  
کارگێڕیەکان لەسى پارێزگاکی سلیمانی و هەولێر دھۆک  
لەتشرینی یەکەمی ۱۹۹۱، زۆر لەجاران توندوتیژ بوو.

لەماوەی سالی ۱۹۹۴ و ۱۹۹۵ و ۱۹۹۶ و  
بەتاییەتی لەسەرەتای سالی ۱۹۹۷ لەکاتی  
خۆتامادەکردنی رژیم بۆ ئەنجامدانی سەرژمێری، شالۆی  
دەرکردنی کورد لە کەرکوک زۆر پەرەى سەند<sup>(٤٦)</sup>. رژیم  
هانای بۆ شیوازیک بەرد کەتەنانەت لەدەوڵەتە  
رەگەزپەرستەکانی وەک باشوری ئەفریقیای جارانی هانای  
بۆ نەبراو، ئەویش بەوێ کە داواى لە کورد کرد ناسنامەى  
نەتەوێی خۆیان بگۆرن و بەعەرەب خۆیان ناونوس بکەن،

بۆ ئەم مەبەستە مانكىتتى تايبەتى سازکرد كەتتىدا خانەيدەك ھەبوو سەرۆكى خيزان ئەوئى تىدا دەنوسى گوايە ئەوان لەسەر ژمىرەكانى پيشوودا بەھەلە بەكورد ناونوس كراون<sup>(٤٧)</sup>. رژيم ھەرەشەى دەرکردنى لەھەمو ئەو كەسانە كرد كەرازى نابن ئەو مانكىتتانه پربكەنەو پيش ئەوئى دەست بەسەرژمىرى ١٩٩٧ بکرى، رژيم گوشارهكانى بۆ سەر كورد چر كردهو، بۆيە ئەم سەرژمىرى زۆر لەسەرژمىرى كەى سالى ١٩٧٧ ساخته كارتربو<sup>(٤٨)</sup>. رژيم تەنانەت پاش تەنجامدانى سەرژمىرى كەش ھەر دريژەى بەرپەفتارەكانى خويدا. يەكئ لەكاربەدەستە گەورەكانى رژيم كەعيززەت ئىبراھىم دورى جىگىرى سەرۆكى كۆمار بوو كە لەھەمان كاتدا سەرپەرشتىارى پرۆسەى تەعريبكردنى كەركوك بوو، لەوتارىكدا رايگەياند كەتەنھا عەرەبەكان بۆيان ھەيە لەكەركوك بىننەو<sup>(٤٩)</sup>. رژيم لەمەش دورتر رۆبى و چەند سالىك پيش روخانى، نەبىشت تەرمى عەرەبە شيعە ھاوردەكان بىرئتە

شارى نەجەفو لەوئى بيانئىژن، كەسوكارى كۆچكردووەكانى ناچار كرد لەكەركوك تەرمەكانيان بنىژن، بۆ ئەوئى كەركوك گۆرستانىكى بۆ عەرەب ئى بى و تەنھا كوردو توركمان گۆرستانيان لەو شارە نەبىت، چونكە تاشكرايە كە كەركوك تەنھا گۆرستانى كوردو توركمانى لىيە.

بەپى ئامارەكان ژمارەى كەركوكيە دەرکراوہكان بۆ قەلەمپەوى ھەرىمى كوردستان لە ١٢٩ ھەزار كەس تىپەرىوہ كەزۆر بەيان خەلكى شارەكەن و پاش ئەوئى كەبون بەئاوارە لەناو چادرو كۆمەلگەكاندا ژيانىكى فرە ناخوشيان بەسەر برد كەسادەترين پىداويستىيەكانى ژيانى تىدا دەستەبەر نەكراوو، ئەوانە زۆر بەيان لەسەر كۆمەك و باربوى رىكخراوہ مرۆبىيەكان دەژيان. بەرامبەر بەم ژيانە كۆلەمەرگەيە تىدا دەژيان، كەچەندان سالى خاياند، بەشىكى زۆر لەوانە كەوتنە ھەولندان بۆ خوگەياندن بەرژئاوا بەشىوہى ناياسايى و ھەندىكيان لەرپگادا ژيانيان

لە دەستداو هەندیکێتریان تا گەیشتنە یە کۆ لە دەوڵەتە  
ئەوروپییەکان هیچ شتێکیان پێ نەما بوو. جێی داخە  
کە کۆمەڵی نیۆدەوڵەتان خۆی لە ناست نەهامەتی ئەو  
دەرکراوانە کەر کردو هیچ گۆشاریکی نەخستە سەر رژیمی  
پیشو بۆ راگرتنی شالۆی دەرکردن کە بە هیچ شێوەیەک  
لە گەڵ پەیمانامە نیۆدەوڵەتیەکاندا، ئەوانە ی کە عێراق  
خۆی پێوە پابەند کردبوو، رێک نەدەکووت، هەر وەها جێی  
داخە کە زۆربە ی زۆری لایەنە سیاسییە عێراقیەکان خۆیان  
لە هەلسوکەوتی رژیمی پیشو بێناگا کردبوو. پاش دەرچونی  
دەستوری عێراق کە ماددە ی ٤٠ ی لە خۆ گرتوووە ئەم  
ماددە یە لە بڕگەکانیدا چۆنیەتی نەهێشتنی شوێنەواری  
تەعریب لە ناوچە ی کەرکوک دیاریدەکا، هێشتا حکومەتی  
عێراق سیستی دەنوێنێ لە جێبەجێکردنی ئەرکەکانی خۆی  
کە لە دەستوردا دەستنیشان کراون کە دیارە ئەمەش  
کارێگەری خراب دەکاتە سەر پەییوەندی نیوان کوردو  
عەرەب.

لە چاپی دووهمی کتیبی "ناوچە ی کەرکوک و هەر وڵەکانی  
گۆرینی روخسارە نەتەواییە کە ی" کە سالی ١٩٩٩  
دەرچوو، هاتوو "مرۆڤ خۆی بە بەختەوەر دەزانی لەو  
شوێنەدا بژی کە پێی وایە تاییە ئەندی و میژویی بە درێژایی  
رۆژگار بە میرات بۆ هێشتوتەو. مرۆڤ دەتوانی ببوری بەلام  
قەت ناتوانی لە بیخی خۆی بەریتەو چونکە لە بیرچونەو  
لە توانای مرۆڤدا نیە. هیوادارین ئەو کەسانە ی کە پاش  
هەرەسەینانی رژیمی دکتاتۆری ئیستا دەسەلات دەگرە  
دەست، پە ی بەم راستییە ببن بۆ ئەو ی شکست بۆ خۆیان و  
وێرانییە کی زۆرتر بۆ وڵاتە کە یان بە دەست نەهینن". ئەو ی  
کە دە سال لە مەو بەر لەو کتیبەدا باسی نکر دوو، دیسان  
باسیدە کە ی نەو و داوا لە دەسەلاتدارانی نوێی عێراق دەکە ی  
بە جیددی بکە ونە کار بۆ رامالینی شوێنەواری سیاسەتە  
قێزەونە کە ی رژیمی روخاوو جێبەجێکردنی ئەرکە  
دەستورییەکانی خۆیان، بۆ پاراستنی تاینەدی عێراق و

بەرژەوهندی گەلە کەسێ کەسەلەهای سائە نەهامەتی و  
مەینەتی و چەرمەسەری دەچیژی.

## سەرچاوە و پەرەراویزەکان

١- میرنشینى ئەردەلان لەرۆژەهەلاتى كوردستان لەسالى ١١٧٦ى  
كۆچیدا دامەزرا. ئەم میرنشینە زۆر بەهێزو بەناوبانگ بوو، سنورى  
لەهەندى قۇناغدا نارچەى كەرکوکى گرتۆتەو، سالى ١٢٨٤ى  
كۆچى ئەم میرنشینە كۆتايى هات، میرنشینى بابانىش لەسالى  
١١٠٦ى كۆچیدا دامەزراو پایتەختە کەسێ لەقەلاجوالان بوو پاشان  
ئىبراهیم پاشای بابان لەسالى ١١٩٩ى كۆچیدا کەدەکاتە ١٧٨٤ى  
زاینى، شارى سلیمانى دروستکردو کردى بەپایتەختى میرنشینە کە.  
سالى ١٣٦٧ى كۆچى (١٨٥١ى زاینى) میرنشینە کە كۆتايى  
هات و کەوتە ژێر دەسەلاتى راستەوخۆى عوسمانیەکان، ئەم بارەییەو  
بەروانە: محمد امين زكي، تاريخ الدول والامارات الكردية في العهد  
الاسلامي، ترجمة محمد علي عوني، الطبعة الثانية، لندن، ١٩٨٦،  
ص ٢٧٦-٢٩١ و ص ٤١٦-٤٢٢.

٢- شێخ رەزای تالەبانى لەشاعیرە گەورەکانى كوردستانە  
بەگشتى و كەرکوک بەتایبەتی. كورپ شێخ عەبدوڵپەرەمان تالەبانى

ناسراو به خالیسه که یه کئی له شیخه گه وره کانی سو فیگه ری بوو له کوردستان و له دیارترین زانیان و هوزانفانه کانی که رکوکه له سه دهی نۆزده هه مدا، دیوانه کانی شیخ رهزا بو یه که م جار له سالی ۱۹۲۵ د به زمانی کوردی و فارسی و تورکی له به غدا چاپ کران به لام دیوانه که که موکوری هه بوو. پاشان چهند جار یه دیوانه که ی چاپ کرایه وه له وانه چاپی سالی ۱۹۴۶ ی به غدا به سه ره رشتیی نه وه که ی، پارێزهر عه لی تاله بانی. ههروه ها چاپیکی سییه می هه یه له ئیران و چاپیکی تر له سوید له سالی ۱۹۹۶ که نه مانه ش هه مان چاپی سالی ۱۹۴۶ بون، چاپی پینجه میس هه یه که هی سلیمانیه له سالی ۱۹۹۹ و چاپیکی تر له هه ولیر سالی ۲۰۰۰ و چاپیکیتری هه وتهم دیسان له هه ولیر سالی ۲۰۰۱. تا ئیستا زۆر توژی نه وه ده رباره ی ئەم شاعیره و شیعره کانی نوسراون که هه ندیکی به زمانی ئینگلیزییه وه ک توژی نه وه که ی جهی سی ئیدمۆندس. ههروه ها له ۲ ی ئایاری ۲۰۰۱ ماسته نامه یه که به نیونیشانی شیعی جنیو له لای شیخ رهزای تاله بانی به به راورد له گه ل ئیبنولرومی گفتوگۆی له سه ر کراو ئەم ماسته نامه یه له لایهن به ریز هاوکار ره وف محمه د ئەمینه وه له کۆلیجی زانسته مروییه کانی زانکۆی سلیمانی ئاماده

کراوه. له م باره یه وه پروانه هه فته نامه ی "ئه لئیتیحاد" ژماره ۱۹ ی رۆژی ۴ / ۵ / ۲۰۰۱.

۳- شیعره که ده ئی:

له بیرم دی سلیمانی که دارولمولکی بابان بوو

نه مه حکومی عه جهم نه سوخره کیشی ئالی عوسمان بوو

(دیوانی شیخ رهزا، چاپی ۱۹۴۶، به شی کوردی)

۴- له سه ردانه که یدا بۆ گوندی بریفکان شاعیر له هۆنراوه یه کدا

به زمانی فارسی و تویه تی:

عزم دیار روم جو کردم از شهرزور

افتاد در دیار بریفکان مرا عبور

(دیوانی شیخ رهزا، چاپی ۱۹۴۶، به شی فارسی)

۵- بریفکان گوندیکه له پارێزگای دهۆک. شیخ نوره ددینیش

کورپی شیخ عه بدو لجه باری کورپی شیخ زهینولعابیدینی کورپی شیخ

شه مسه ددین ناسراو به قوتبه که سالی ۱۲۱۸ ی کۆچی له گوندی

بریفکان کۆچی دوایی کردوه.

۶- شاعیر له به یتیکدا به تورکی ده ئی:

موصل اولدی ولایت، نافع افندی والی

ویل لکم رعیه، کول باشوه اهالی

پروانه: عهتا تهرزی باشی محامی، شاعیره کانی کهرکوک، بهشی دووهم، چاپخانهی جمهورییهت، کهرکوک، ۱۹۶۸، ل ۱۴۴ (بهزمانی تورکمانی).

۷- شه مسه ددین سامی، فهرهنگی ئه علام، چاپخانهی مههران، ئیستانبول، ۱۳۱۵ک / ۱۸۹۸ز (بهزمانی تورکی عوسمانلی). ههروهها پروانه: الدكتور هلکوت حکیم، کرکوک مدینه النار والنور، گوڤاری عه ره بی- کوردیی چریکه، له ندهن، ژماره ۳، ئابی ۱۹۸۴، ص ۱۴ و دواتر.

۸- عبدالمجید فهمی حسن، دلیل تاریخ مشاهیر الاولیة العراقية، الجزء الثاني الخاص بلواء کرکوک، مطبعة دجلة، بغداد، ۱۹۷۴، ص ۲۸۴.

لهم کتیبه دا سه روکی بنه مائهی نهفتچی، خوالیخوشبو نازم صالح پاشا نهفتچی ده ئی ره چه له کی بنه مائه کهی ده چیته وه سه ر "خیلیکی تورک له ئاسیای بچوک (ئه نادۆل) و پاشان هه ندی کهس له و بنه مائه یه کۆچیان بۆ عراق کردو بایره گه وهی ئه م بنه مائه یه قه ره مان ناغایه که چارگه کانی نه وتی کهرکوک دۆزییه وه دهستی به سه ردا گرتن و ههروهها دهستی به سه ر زهوی ده و ره بیه ریشدا گرت".

۹- عبدالمجید فهمی، المصدر السابق، ص ۲۴۸.

لهم کتیبه دا له لاپه ره ۳۰۱ دا باسی بنه مائهی ئاچی کراوه. ۱۰- ئینسکلۆپیدیای ئیسلامی (بهزمانی فهره نسی)، بهشی پینجه م. ئه وهی له م کتیبه دا ده رباره ی کهرکوک بلا و کراوه ته وه، رۆژه لاتناس گرامهرز نوسیویه تی پاشان تۆما بوا بهر له وهی چاپی بکاته وه تی بیینی گرنگی خستۆته سه ر، ل ۱۴۷.

۱۱- هه مان سه رچاوه.

۱۲- هه مان سه رچاوه.

۱۳- به پیی هه ندی له دیکۆمینه ته نه یینه کانی به ریتانیا، وه زا ره تی ده ره وهی به ریتانیا فهرمانده ی هیزه کانی ئاگادار کرد بۆ وه که نابن هیزه کان به ره و باکور ره و ویلایه تی موسلاً هه لکشین. یاداشتیکی نه یینی رۆژی ۱۴ ی ئازاری ۱۹۱۵ که سیڕ ئارسه ر هیرتزل لئیرسراوی به شی سیاسی وه زا ره تی ده ره وهی به ریتانیا واژوی کرده ده ئی "نابن به هیچ شیوه یه که له زنجیره ی چیاکانی حه مرین به ولاره هیزه کان برون چونکه ئه مه ده یته مایه ی دروستبونی کیشه له گه ل دانیشه توانی کوردی ناوچه که دا". له م باره یه وه بچۆره وه سه ر:

Briton Cooper Bush, Britain, India and Arabs, p. 40, and Marian Kent, Oil and Empire, p. 120. □

له مه وه بهر به ریتانیا و فهره نسا به پیی ریککه و تنه نه یینه که ی سایکس پیکۆوه له سه ر ئه وه له گه ل یه کتریدا ریککه و تبون که هه ردو

ويلایه‌تی به‌غداو به‌سره بۆ به‌ریتانیا بنو ویلایه‌تی موسل بۆ  
فهره‌نسا بی که‌ئمه‌ش به‌م مانایه دی که‌ئهم دوو ده‌وله‌ته وه‌ها  
سه‌یری عیراقیان نه‌کردوه که‌یه‌ک قه‌واره‌یه و سنوره‌که‌ی شه و سنوره  
سیاسییه‌ی ئیستایه. له‌م باره‌یه‌وه بچۆره‌وه سه‌ر شه و توژیته‌وه‌یه‌ی  
که‌ئیمه له‌کۆنفره‌نسه یاساییه‌که‌ی مانگی تشرینی دووه‌می سالی  
١٩٩٩ی دامه‌زراوه‌ی شه‌مه‌د بۆ لیکۆلینه‌وه‌ی کوردۆلۆجی له‌واشتن  
پیشکه‌شمان کردوه و دواتر له‌م سه‌رچاوه‌یه بلاو کرایه‌وه:

An Analysis Of The Legal Rights Of The Kurdish  
People, Nouri Talabnny, Sonthern Kurdistan in  
International Law, Virginia, USA 2000, P 96.

Ibid, P. 97.

Helmut Mezcher, *Imperil Quest For Oil, Iraq, 1910- 1928*, Qxford,  
1976, P. 76.

هه‌روه‌ها بچۆره‌وه سه‌ر کتیبه‌که‌مان " ناوچه‌ی که‌رکوک و  
هه‌وله‌کانی گۆرینی روخساری نه‌ته‌وه‌یی " به‌زمانی عه‌ره‌بی، چاپی  
دووم، له‌نده‌ن، ١٩٩٩، ل ٤٧ و ٤٨.

١٦- کۆمیسۆنه ئیوده‌وله‌تیه‌که ریفراندۆمیکی روکه‌شی له‌نیو  
گه‌وره‌ پیاوان و موختاره‌کانی ویلایه‌ته‌که‌ کردو له‌م باره‌یه‌وه چه‌ند  
پرسیاریکی لێ کردن و وه‌لامه‌کانی ته‌وانه‌ی کرده‌ بنه‌ما. پروانه:  
د. فاضل حسین، مشکلة الموصل، مطبعة اشبیلیة، بغداد،  
١٩٧٧، ص ٦.

١٧- د. نوري الطالباني، منطقة كركوك ومحاولات تغيير واقعها  
القومي، المصدر السابق.

١٨- توژیته‌وه‌که‌مان که له‌سیمیناری په‌رله‌مانتاری پارتی  
سه‌وزه‌کانی فه‌ره‌نسا له‌په‌رله‌مانی فه‌ره‌نسا له ٥ی شوباتی ٢٠٠١  
پیشکه‌شمان کردو تاییه‌ت بوو به‌ئاسه‌واری گه‌مارۆی ئابوری له‌سه‌ر  
عیراق و ره‌وشی مافی مرۆڤ له‌عیراق. شه‌مه‌ش ناویشانی  
لیکۆلینه‌وه‌که‌یه:

La Politique de Iaarabization De Ia Region De  
Kirkuk Par Ies Rwgimes Irakiens.

لیره‌ده‌مه‌وی شه‌وه بۆ میژوو تو‌مار بکه‌م که له‌خوالیخۆشبوو  
توفیق وه‌هه‌بیم بیستوه شه‌وه کاته‌ی که له له‌نده‌ن بووه، که‌سه‌ره‌ک  
وه‌زیرانی عیراق نوری سه‌عید سالی ١٩٥٦ راویژی به‌هه‌ندئ  
سیاسه‌ته‌دارو وه‌زیری کرد که‌ده‌بی چی له‌گه‌ل سوریا بکری که‌ته‌وسا  
په‌یوه‌ندی له‌گه‌ل عیراقدا زۆر خراپ بوو، هه‌ندیکیان پیشنیاریان

کرد هیللی نهوتی نیوان کهرکوک و سوریا بپردرئ و هیللیکی تازه له نیوان کهرکوک و بندهره کانی تورکیا دروست بکری به لام نوری سه عید سه رتاپای ئەم پيشنیهاری ره تکرده وه و تی که ئەو ناپه وئ زیان له گه لی سوریا بدا که چی رژیمی به عس له عیراقددا له ههشتا کاندای هه ره ئەو کاره ی کرد که نوری سه عید له سالی ۱۹۵۶ دای نه بکرد.

۱۹- د. ولید حمیدی، الکرد و کردستان فی الوثائق البریطانیة دراسة تاریخیة و وثائقیة، لندن، ۱۹۹۲، ص ۱۸۶.

ههروهها پروانه: عدنان حسین، القضية الكردية قصة ام المشاكل فی العراق، مجلة الزمن، العدد ۲۶، ایلول ۱۹۹۹، ص ۷.

دکتور وه لید حه مدی له کتیبه که یدا ئامازه ی بۆ دیکۆمیتیتیکی نهینسی به ریتانیا کرده که تییدا های کۆمیشنهری به ریتانیا مه سه له ی به کارهینانی زمانی کوردی له کوردستان به پیی به لینه نیوده وه له تیه کانی عیراق له ۲۰ ی ئایاری ۱۹۳۰ له گه ل مه لیک فه یسه ئدا و روزانده بوو. دیکۆمیتته که ئامازه بۆ ئەوه ده کات که حکومه تی عیراق هیچ شتیکی له م باره یه وه نه کردو ناوچه یه کی فیترکاری یه کگرتوی له هه ریمدا دروست نه کرد. پروانه لاپه ره ۱۸۶ ی سه رچاوه ی ئامازه پیتراو.

۲۰- الدكتور جبار قادر، کرکوک قرن ونصف قرن من التتريك والتعريب، مجلة الملف العراقي، العدد ۹۹، ادار ۲۰۰۰، ص ۴۲.

۲۱- عبدالمجید فهمی حسین، دلیل تاریخ مشاهیر الالویة العیراقیة، الجزء الثاني الخاص بلواء کرکوک، مطبعة دجلة، بغداد، ۱۹۴۷، ص ۵۴.

۲۲- د. نوری الطالبنی، منطقة کرکوک، المصدر السابق، ص ۵۱.

۲۳- الدكتور احمد نجم الدین، احوال السكان فی العراق، معهد الدراسات العریبة، القاهرة، ۱۹۷۰، ص ۱۰۹.

۲۴- د. نوری طالبنی، المصدر السابق، ص ۳۶.

سه رنج دراوه که ناوه نده ئینگلیزیه کانی عیراق له سالی ۱۹۲۱ دای ژماره ی کوردی پاریزگای کهرکوکیان به ۷۵ هه زار که سو تورک به ۳۵ هه زارو عه ره ب به ده هه زارو جول که به هه زارو کلدان به ۶۰۰ که س مه زه نده کرد بوو. ئەم ژمارانه ش له تهرشیفی تۆماره پاریزراوه کانی کتیبخانه ی گشتی ستۆکهۆلم وه رگیاون چونکه سوید ئەو ده وه ته یه که سه ره رشتی ری کخستنی پرۆسه ی راپرسی ویلایه تی موسلی کرده.

٢٥- لێره دا ههز ده کهم ئاماژه بۆ ئەزمونیکی تفت و تالی خۆم بکهه کاتیکی له قونای سهرهتایی خۆیندندا بوم له کهرکوک، ئەوسا ناچار بوین وانه کان له بهر بکهین به بێ ئەوهی هیچیان ئی تیگهین چونکه عهه بهیمان نه ده زانی و وانه کانیش به عه ره بی بون. ئەم تهنگه به مان له قونای ناوه ندیش هه ره هه بو، به لام به نه ندازه به کی که متر.

٢٦- د. نوری طالبانی، المصدر السابق، ص ٥١- ٥٦.

٢٧- نوینه رانی لیستی پیشه یی هه لێژاردنی سه ندیکایانی مامۆستایانی عیراق زۆر یاداشتیان سه باره ت به مافه ره شنبیره کانی کورد دا به وه زاره تی مه عاریف (پهروهی ئیستا) وه ک خۆیندن به زمانی کوردی، با به خدان به که لتوری کوردی دامه زانندی به رپوه به رایه تی پهروه ره بۆ سه ره ره شتی کردنی خۆیندن به زمانی کوردی له ناوچه ی کوردنشین. ئەم داخوازانه که سه ندیکای ناوه ندیی مامۆستایانیش پشتوانی ئی کرد، به لای فه رمانده یی تیپی دوی کهرکوک وه "خۆتاماده کردنه بۆ دامه زانندی کۆماری کوردستان".

٢٨- یه کی له هه وه له کانی فه رمانده ی تیپی دوو نازم ته به قچه لی پاش گه یشتنی بۆ کهرکوک به ماوه به کی کهم، هه وڵدان بوو بۆ له کارخستنی سه ره زکی شاره وانیی کهرکوک که کورد بوو بۆ ئەوهی

تورکمانیکی له جی دابنری و بۆ ئەم مه به سه ته مفاته حه ی وه زاره تی ناوخی کرد بوو.

٢٩- د. نوری الطالبانی، المصدر السابق، ٥٨.

٣٠- نوسراوی ژماره ی ١ س / ٤٢ ی رۆژی ١٩ / ١

١٩٥٩ ی هه واکگری فه رمانده ی تیپی دوو بۆ سه ره زکی ئه رکانی سوپا له ژیر ناویشانی "دۆخی سیاسی نارچه ی لێپرسراوه تی تیپی دوو"

٣١- سه ره کردایه تی شۆرشه ته موز دوو که سی له گه وه ئه فسه رانی عه ره ب کرده موته سه ریفی هه رده و لیواکه ی سلیمانی و هه ولیر مه ده نیه کی عه ره بیشی کرده موته سه ریفی لیوا ی کهرکوک ئەویش به ریز عه بدو له لیل حه دیسیه ، سه رباری دانانی نازم ته به قچه لی به فه رمانده ی تیپی دوو که باره گاو یه که گرنه گه کانی له شاری کهرکوکدا بوو. جگه له مه ، ئەم تیپه یه که ی تری له هه ره یه که له شاره کانی سلیمانی و هه ولیرو موسل و قه لاده زه و راواندزو ئاکری هه بوو. زۆریه ی سه ربازو ئه فسه رانی ئەم تیپه کورد بون و پاش ئەوان عه ره ب و تورکمان و ئاشورییه کانی ناوچه ی باکور به گشتی ده هات.

۳۲- پاش له کارخستنی عهبدولکه ریم قاسم، عهبدولسه لام عارف گله یی له فوئاد عارف کردبوو چونکه له سالی ۱۹۵۸دا نه یه یشتبو عهبدولکه ریم قاسم له نوسینگه ی خو ی له وه زاره تی بهرگری بکوژی و نه وسا فوئاد عارف له و ژوردها بوو که ئەم دوو که سه ی لی بوو. عهبدولسه لام عارف که کرابوو به بالیۆزی عیراق له ئەلمانیا، له ناکاو گه رایه وه هه ر که له فرۆکه خانه دابه زی به کسه ر چوو بوو بو وه زاره تی بهرگری تا کو چاوی به قاسم بکه وئ و ده شیویست بیکوژی. دیاره ته گه ر له و کاته دا فوئاد عارف له نوسینگه که نه بوا یه وه ده مانچه که ی له ده ستی عهبدولسه لام ده رنه هینایه، کوشتنی قاسم ده که وته تشرینی سالی ۱۹۵۸ نه ک شویاتی ۱۹۶۳ کاتییک کوده تاکه ی ۸ شویاتی ۱۹۶۳ سه ری گرت.

۳۳- فه رمانده ی تیپی دوی که رکوک چه ندان نه یینی بو وه زاره تی بهرگری نارد سه باره ت به ره وش ی سیاسی که رکوک، له وانه نوسراوی هه والگری فه رمانده یی تیپه که ژماره ح- ش- ۱۹۴۳ ی روژی ۹/ ۹/ ۱۹۵۸ ده رباره ی "یاداشتی مامۆستایانی کورد بو وه زاره تی مه عاریف سه باره ت به بهر زکردنه وه ی ئاستی روژنبیری له کوردستان به تاییه تی" و نوسراوی ژماره ح- ش ۳- ۱۷ ی روژی ۶/ ۱/ ۱۹۵۹ ی هه والگری تیپه ده رباره ی "ره وش ی سیاسی قه له مه روی

لیپه سراوه تی تیپی دوو". هه مو ئەم نوسراوانه که به نه یینی بو به غدا نیه دراو، له کتیبه که مان "ناوچه ی که رکوک و هه ولته کانی گو پینی روخساری نه ته وه یی" له به شی به لگه نامه کاندایه لاپه ره کانی ۱۲۰- ۱۳۳ بلاو کردۆته وه.

۳۴- الدكتور نوری طالبانی، العلاقات الكردية- التركمانية، مجلة "رایة الاسلام"، العدد الاول، السنة الخامسة عشرة، لندن، آذار ۲۰۰۱، ص ۲.

۳۵- د. نوري الطالباني، منطقة كركوك، المصدر السابق، ص ۶۵.

۳۶- هه ندی جاش له ناو که رکوک ده ستیان له تیروۆر کردنی کورده دا هه بو، دواتر هه ندیکیان دانیان به وه دا نا که هه ندی له تورکمانه کان په یوه ندیان پیوه کردبون و چه ک و پارهیان دا بونی و به ناو داوای تیروۆر کردنی هه ندی که سیان لی کردبون، لی ره دا به تاییه تی ئاماژه بو زانیاریه کانی له تیف روژبه یانی ده که یین که دانیشتوی گه ره کی شوچه ی که رکوک بوو، ناوبرا و دانسی به وه دانا که ۸۰۰ دینارو ده مانچه یه کی بو تیروۆر کردنی هه رکه سیك و هه رگرتوه، ئه وانه ی که په یوه ندیان پیوه ده کرد دنیایان ده کرده وه که ده زگا کانی ناسایش په یوه ندیان پیوه نابی و زۆربه ی جاریش داوایان لی ده کرد پییان بلی



٤٠ - دەربارەى ئەم هەلسوگەوتە رەگەزپەرستانە بەى رژیمی عیراق لەدژی کوردی کەرکوک، بچۆرە سەر کتیبە کەمان (ناوچەى کەرکوک) ل ٧١-٧٧.

٤١ - گەرە کەکانی کەرمانەو شەهیدانی قادسیه و ئیسکانی کۆن و تازه لەناوچەى چوارباغ لەباکوری رۆژەلاتی کەرکوک نزیک ریی گشتیی کەرکوک - سلیمانی دروست کران و ئەم ناوچە بە باخیکی گەرەو چەند زەویەکی کشتوکالی بنەمالەى تالەبانی لى بوو. بەهاران بەتایبەتی، خەلکی ئەم گەرەکانە دەچون بۆ ئەم باخ و بیستانانەو چیژیان لە جوانی سروشت وەر دەگرت و کاتیکی خۆشیان تیدا بەسەر دەبرد. ناوچە کە چەند کارپزیکیشی لى بوو. تا ناوەراستی پەنجاکانیش جۆگە لەیەک لەناوچە کەدا هەبوو کەبۆ ئاودێرانی باخ و بیستانەکان سودی لى وەر دەگرا، جگە لەوەى کە ئاوی بۆ تەکیەى تالەبان دا بین دەکرد. جۆگە لە کەلقى روبراری خاسە بوو، لەنزیك گوندی ئاشەسورکە لەباکوری رۆژەلاتی کەرکوک لەسەر رینگای یاروہ لی لەخاسە جیا دەبۆوہو روەو ناوچە کە دەچوو.

٤٢ - شاری کەرکوک بارەگای فەرماندەى تیپی دوو بوو، زۆر بەى سەر بازو ئەفسەرەکانی کورد بون. لەسەر تەى شەستەکانەوہ کەرکوک و دەوروبەری، بەرە بەرە بەسەر بازگە تەنران وەک تیپەکانی سوپا

فەرماندەى فەیلەقی یەک سەر بازگەى خالد و فرۆکەخانە گەرە کەى سوپا و چەندین دام و دەزگای تری سوپایی.

٤٣ - ئەگەرچی دامەزراوەى سوپایی دەسەلاتییکی زۆری لە کوردستاندا هەبوو تەنانەت دەسەلاتی بە کارهێنانی چەکی کیمیایشی هەبوو، بەلام نەیدەتوانی کۆمەلگە عەرەب نشینەکانی ناوچە زورگەییەکانی باکورو رۆژەلاتی کەرکوک بیاریزی و هەمیشە لەهێرشى پێشمەرگە تۆقی بوو. ئاسایشی ئەو کۆمەلگە عەرەب نشینانە بۆ رژیمی عیراق گرنگیەکی زۆری هەبوو، بەلام چونکە ئەوەى لەتوانادا نەبو ئاسایشی هەمو کۆمەلگە عەرەب نشینەکان دا بین بکری، رژیمن بریاریدا تەنھا لەناوچە دەشتاییەکانی پارێزگای کەرکوک کۆمەلگە بۆ عەرەبی هاوردە دروست بکات.

٤٤ - زۆر لەسەر ئەنفال و قوربانیانی ئەم تاوانە گەرەویە نوسراوە، بۆیە لیترە ئاماژە بۆ نارى هەندى لەو کەسانە دەکەین کە بە کوردی لەم بارەییەو کتیبیانی هەیه، لەوانە تەها سلیمان، هەقال ئەبوبەکر، دکتۆر مارف عومەر گول، عارف قوربانی، عەبدوللا کەریم مەحمود.

٤٥ - د. نوری طالبانی، منطقة کرکوک، المصدر السابق، ص ١٠٩.



## زنجیره‌کانی ھۆشیاری

ز. ھۆشیاری	ز. بلاوگراوھکان	بابەت	نووسەر و وەرگێڕ	ساتی چا
۱	۳۴ ۵	کوردەکان و مافی چارەى خۆنووسین	ن. ئیسماعیل بیژکچی و. رەوا حاجی	۲۰ ۱۰
۲	۳۴ ۶	سیستەمی سیاسى سوئیسرا	خەلیل عەبدوڵلا	۲۰ ۱۰
۳	۳۴ ۷	ئایین و دەولەت لەمیسری سەردەمی محەمەد عەلى پاشادا	فەزید ئەسەسەرد	۲۰ ۱۰
۴	۳۵ ۰	ناوچە جیناکۆکەکان، ئایندەو ئاسۆکانی چارەسەر	تەحسین نامیق	۲۰ ۱۰
۵	۳۵ ۱	بەعسەره‌بگردن و بەجولەگەکردن	فەزید ئەسەسەرد	۲۰ ۱۰
۶	۳۵ ۲	ئایین و ئازادی بیروپا	نووسینی: عەبدوڵپەرھمان مونیف	۲۰ ۱۰

لە کەرکوک و دەورووبەری و ھاوردنی ژمارەبەکی زۆری عەرەب  
لە ناوچەکانی تری عێراق و نیشته‌جێکردنیان لەم شارەو  
لە دەورووبەرە کەیدا. ئەنجامەکانی سەرژمێری ۱۹۹۷ باشتر رەفتاری  
رژیمیان ریسوا کردو، چونکە رژیم کەوتە ناچار کردنی ھاوولاتیانی  
کورد بۆ گۆڕینی نەتەویان و دەرکردنی ھەمو ئەوانەى کە ئەنکیتی  
گۆڕینی نەتەوی پر نەکردۆتەو لە ھەمان کاتدا رژیم ھەر بەردەوام  
بوو لەسەر ھاوردنی ھەزاران خێزانی عەرەب و نیشته‌جێکردنیان  
لە ناوچە کە، لەم بارەبەرە پروانە: الدكتور خلیل اسماعیل محمد، البعد  
القومي لسياسة الترحيل والتجميع في محافظة كركوك، مجلة "ھاواری  
کەرکوک"، العدد الاول، ايلول ۱۹۹۸، ص ۱۲۸ و ما بعدھا.  
۴۹- وتاری عیززەت دوری لە کەرکوک لەسەر تەئەیلوولی  
۲۰۰۰ و جەختکردنی لەسەر ئەم سیاسەتە لەبەر دەم لیبیرسراو  
حزبی و سوپایییەکانی شارە کە لە کۆبونەویەکی دیکە دا بەبۆنەى  
سەردانی بۆ کەرکوک کە لە ژمارەى رۆژی ۱ی ئەیلوولی ۲۰۰۰ی  
رۆژنامەى "الحياة" دا بلاوگراوئەو.

		ئەمريکادا		
۲۰	د. شورش حسن	مميزات النظام الفدرالي	۱	۳۶
۱۱			۳	۶
۲۰	مەلا بەختيار	جيهانگيرى ، فاكتھرو گرفتھکانى ديموکراسى	۱	۳۶
۱۱			۴	۷
۲۰	فريد اسسرد	پهيدا بوونى عملانيهت	۱	۳۶
۱۱			۵	۸
۲۰	ن. محمد رهزا شالگوونى و. عوسمان حسن شاکر	ئىسلام و مؤديرنه، ئىسلام لهبهردهم ئەگھرى عملانيهتدا	۱	۳۶
۱۱			۶	۹

		و. عوسمان حەسەن شاكر		
۲۰	۱۰	ن. ئيرنست رينان و. كاميل محمد قەرەداغى	۷	۲۵ ۳
۲۰			۸	۳۵ ۸
۲۰	۱۰	ئامادەکردنى عادل عەلى	۹	۳۵ ۹
۲۰			۱۰	۳۶ ۰
۲۰	۱۰	د. شورش حسن عمر	۱	۳۶ ۱
۲۰			۱	۳۶ ۵

**له بلاوڪراوه ڪانى**  
**نه ڪاڊيمياى هوڻياري و پيگه ياندى ڪاڊيران**  
**سالى (٢٠١٠ - ٢٠١١)**

سالى	دهرچوون	ناوى نوسهر	ناوى بلاوڪراوه	ڙ
٢٠١٠			حول الفدرالية - النظامان السويسري والعراقي - دراسة مقارنة	٣٢٥
٢٠١٠		عبدالصمد رحيم كريم	المركز القانوني الدولي للقوات المتعددة الجنسيات في العراق زنكنه	٣٢٦
٢٠١٠		صلاح پروارى	جلال طالباني - مواقف و آراء	٣٢٧
٢٠١٠		د. البرت عيسى	قراءة البعث للفاشية التاريخية	٣٢٨
٢٠١٠		حاكم قادر جمه جان عزيز	٢٠١٠ سالى ڪونگره روويه پروبوونه	٣٢٩
٢٠١٠		عوسمان حهه رهشيد گورون	پروژهى مه ڪتهبى بيروهوڻياري بؤدارشتنى بهرنامهى (ى. ن. ك) گورون	٣٣٠
٢٠١٠		و. ڪوردو عهلى	ئاغاو شيخ و دهولت	٣٣١

٢٠١٠	و. له سويدييهوه: عوسمان حهه رهشيد گورون	ميٽروى فهلسهفه	٣٣٢
٢٠١٠	خليل عبدالله ترجمة: حسن شندى	طالباني جورج واشنطن العراق	٣٣٣
٢٠١٠	اسماعيل نامق حسن	العدالة بين الفلسفة والقانون	٣٣٤
٢٠١٠	د. كاظم حبيب	حوارات ونقاشات فكرية وسياسية واجتماعية و اقتصادية	٣٣٥
٢٠١٠	زبير رسول احمد	المجتمع المدني والدولة، واشكالية العلاقة	٣٣٦
٢٠١٠	زبير مصطفى حسين	الطبيعة القانونية لعقد الزواج	٣٣٧
٢٠١٠	هاشم كهريجى	ثاين و دهسولات	٣٣٨
٢٠١٠	رهسول سولتانى	فيمينيزم	٣٣٩
٢٠١٠	بيان محمد سعيد	سياسة التعريب في قضاء شنكال	٣٤٠
٢٠١٠	فرهاد جلال مصطفى	الامن و مستقبل السياسة الدولية	٣٤١
٢٠١٠	ثوميد فهدهاغى	زنجيرهيك كفتوگوى مهدهنى، عهلمانيهت و ثاين، عهقل و شهريعت، ڪوردو ميدياي	٣٤٢

	تەحسېن نامىق	ئاسۆكانى چارەسەر، زنجىرەي ھۆشيارى، ژمارە (۴)	
۲۰۱۰	فەرىد ئەسەسەرد	بەسەرەبەكردن و بەجولەكەكەردن ، زنجىرەي ھۆشيارى، ژمارە (۵)	۳۵۱
۲۰۱۰	ن: عەبدولرەھمان مونيىف و: عوسمان حەسەن شاكر	ئايىن و ئازادى بېرورا زنجىرەي ھۆشيارى، ژمارە (۶)	۳۵۲
۲۰۱۰	و. كامىل محمد قەرەداغى	نەتەوہ چىبە...؟ زنجىرەي ھۆشيارى، ژمارە (۷)	۳۵۳
۲۰۱۰	يوسف يوسف	خانقېن .. حكايات اعوام الرماد	۳۵۴
۲۰۱۰	راميار مەجمود	بەسسيزم و سەركوتكردنى ژيان	۳۵۵
۲۰۱۰	د. فرست مرعي	الدولة الايوبية في اليمن	۳۵۶
۲۰۱۰	ن. هاشم صالح و. ئارام ئەمىن شوانى	سپىنوزا	۳۵۷
۲۰۱۰	ئامادەكردنى عادىل عەلى	پەرلەمان مېژووى سەرھەلەن و پىكھاتەو ئەركەكانى	۳۵۸
۲۰۱۰	د. شورش حسن عمر	الحصانة البرلمانية في قانون انتخاب برلمان كوردستان -	۳۵۹

	عەرەبى		
۲۰۱۰	فريدريش دورينمات ت: غسان نعان	مسرحيات و تحليل	۳۴۳
۲۰۱۰	زانا رفيق سعيد	رجعية القانون في الماضي على المجرائم ضد الإنسانية	۳۴۴
۲۰۱۰	ئىسماعىل بېشكچى و. رەوا حاجى	كوردەكان و مافى چارەي خۆنووسىن زنجىرەي ھۆشيارى ، ژمارە (۱)	۳۴۵
۲۰۱۰	خەلىل عەبدوئىلا	سىستىمى سىياسى سويسرا زنجىرەي ھۆشيارى ، ژمارە (۲)	۳۴۶
۲۰۱۰	فەرىد ئەسەسەرد	ئايىن و دەولەت لەمبىرى سەردەمى مەمەد عەلى پاشادا زنجىرەي ھۆشيارى ، ژمارە (۳)	۳۴۷
۲۰۱۰		گۇفارى كەلتور	۳۴۸
۲۰۱۰	د. ھىمدادى حوسېن	رۇژنامەي كوردى گۇفارى ھەولېر سالى (۱۹۷۰ - ۱۹۷۲)	۳۴۹
۲۰۱۰		ناوچە جىناكۆكەكان، تايىندەو	۳۵۰

		(١٢)	
٢٠١١	٣٦٦	مميزات النظام الفدرالي في العراق (ذ. ز. ١٣)	د. شورش حسن عمر
٢٠١١	٣٦٧	جيهانگیری، فاکتورهو گرفته کانی دیموکراسی، ژ، ز، مهلا بهختیار (١٤)	
٢٠١١	٣٦٨	پهیدابونی عملانیهت لهتورکیای عوسمانیدا، ژ. ز. فهريد تهسه سرد (١٥)	
٢٠١١	٣٦٩	ئیسلامو مؤدیرنه، ئیسلام ن. محمد رهزا شالگونی له بهردهم تهگه ری عملانیهتدا (ژ. عوسمان حسن ساکر ز. هوشیاری (١٦)	
٢٠١١	٣٧٠	سیاسهتی روسیای قهیسه ری ههستیاری کهمال کوردی بهرامبهر به کورد (١٨٠٥٠-١٩١٤)	
٢٠١١	٣٧١	المحطات، اثرت في حياة الكورد وحركاتهم القومية	بقلم: عبدالرزاق محمود القیسی
٢٠١١	٣٧٢	کورتیه باسیکی فهسه فهی سیاسی	ن. دهیشد میلهر و. له ئینگلیزیهوه:

		العراق ومشروع دستور اقليم كردستان	
٢٠١٠	٣٦٠	تاین و مؤدیرنه زنجیره ی هوشیاری ژماره ١٠ و. له عه ره وییه وه: یاسین عومهر	مستهفا مهله کیان
٢٠١٠	٣٦١	المدارس السياسية الثلاث في العراق وامكانية التعايش السلمي فيما بينها زنجیره ی هوشیاری ژماره ١١	فرید اسسرد
٢٠١٠	٣٦٢	گوفاری که لتوور	
٢٠١٠	٣٦٣	نوینه رانی کورد له یه که مین خولی په ره له مانی عراقی نویدا	نأماده کوردنی: سالح ره حمان
٢٠١٠	٣٦٤	الموسوعة الكرد الصغرى	کنیاز ابراهیم میرزویف ت. عن الروسية: احمد حیدر علی
٢٠١١	٣٦٥	پینگه ی میدیا له هه لیژاردنی سه رۆکایه تی ته مریکادا، ژ. ز.	رئیین هه سه ن

	کارزان کاوسین		
۳۷۳	هه‌والتنامه‌ی کوردستانی عیراق	ئاماده‌کردنی : نه‌وزاد عه‌لی ته‌حمده	۲۰۱۱
۳۷۴	ئاغا و شیخ و ده‌لته به‌رگی دووهم	ن. مارتین فان برونه‌سن و. له‌ئه‌ئمانیه‌وه: د. کوردۆ عه‌لی	۲۰۱۱
۳۷۵	تاریخ الفکر الکردی	مامۆستا جعفر ترجمه: د. بندر علی	۲۰۱۱
۳۷۶	رۆژنامه‌نووسی کوردی له کوردستانی عیراقدا (۱۹۹۱- ۲۰۰۵)	هه‌لته خه‌سره‌و هه‌مه‌وه‌ندی	۲۰۱۱
۳۷۷	مافی چاره‌ی خۆنووسین له‌ئه‌ده‌بیاتی (ی. ن. ک. دا (۱۹۷۵-۱۹۹۲)	نه‌وزاد عه‌لی ته‌حمده	۲۰۱۱

۸۴

۸۳